BONDIA® ARUBA
Diaranson 20 di Juni 2018 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Aruba ta verifica

'Venezuela mester zorg cu tur cos ta legal'



Pagina 2

'Lo haci investigacion profundo den caso Zinnia'



Pagina 3

Pier na Palm Beach renoba



Pagina 32

‘Venezuela mester zorg cu tur cos ta legal y Aruba ta verifica’



ORANJESTAD - Director di Duana, Roderick Croes a referi na e reunion tecnico cu a tuma luga siman pasa na Valencia (Venezuela) pa atende cu e reglanan nobo di importacion di productonan Venezolano pa e islanan ABC.

Un delegacion di Aruba, Bonaire y Corsou cu presencia di e consulado Hulandes na Caracas a reuni cu autoridadnan Venezolano pa yega na cierto acuerdo pa facilita e yegada di e botonan di fruta, berdura y pisca, entre otro na Aruba. El a anuncia cu di awe pa dilanti e frutanan por drenta, y tur otro productonan por drenta, y nan ta wordo someti na e mesun regimen vigente pa e frutanan, berdura y pisca.
Sr. Croes a declara cu nan ta den proceso di evalua e reglanan den nan comision riba con e proceso ta bayendo. Nan ta reuniendo constantemente pa wak unda mester drecha of cambia. Di otro banda, Bonaire a keda nombra como e proximo luga di reunion, si acaso mester bin cu un proximo reunion. Te ainda no tin fecha y tampoco tin niun agenda pa un siguiente reunion.
Un punto cardinal ta cu e control ta wordo poni na Venezuela mes. Nan tin cu zorg pa tur cos ta legal y na Aruba nos autoridadnan ta verifica tur cos. Unabes cu tur cos ta wordo verifica ‘nos ta sali fei punto di bista cu e productonan ta oke pa sali di Venezuela’ e di. Tur producto cu ta haya aprobacion inicial di Venezuela por drenta Aruba.
Sr. Croes a bisa cu unabes cu nan a caba di reuni nan a papia no solamente riba fruta, berdura y pisca, sino riba otro posibilidad. Te hasta nan a papia pa trece bestia chikito, pero no a wordo concretisa nada, ya cu esaki tin di haber cu otro departamento. “Aworaki tur producto por drenta”, segun sr. Croes. Tambe el a referi na e productonan mineral cu autoridad di Venezuela ta considera como ‘material strategico’ como koper y oro. Pa locual ta trata koper a bin un decreto y pa loke ta trata oro nan tin un maneho di Ministerio Publico (OM). Pero sr. Croes a afirma cu aworaki e control ta wordo haci na Venezuela mes.
“Locual nos ta haya akinan cu nan documentacion necesario, nos ta sali fei punto di bista cu nan ta oke”, e di. Nan ta verifica cu Venezuela si tur documentacion ta cuadra y si nan ta legal. Unabes cu esey ta bon, autoridad di Aruba ta laga e barco sali, ya cu e ta sali legal fei Venezuela. Pa loke ta trata gasolin fei Venezuela, e ta keda den e mesun proceso. Kiermen si e ta sali fei Venezuela e mester tin su documentacion necesario. Sinembargo considerando cu gasolin ta wordo subsidia na Venezuela, logicamente e no ta bay haya e documentacion necesario pa por sali fei e pais bisiña aki. “Esey automaticamente ta nifica cu nos no ta acepta na Aruba.”
Unabes cu autoridadnan Venezolano ta manda e documentonan fei di tempran, e proceso na Aruba ta un cadena di verificacion cu ta pasa prome na departamento Maritimo (Directie Scheepvaart). Si e barco no ta cumpli riba e parti di siguridad , e tin cu bay bek. No ta mas admisibel e boto estilo piñero of botonan habri, manera lancha pa bin Aruba. Nan no ta wordo considera como un barco di carga. Tambe ta e parti di verificacion di puerto, inmigracion y duana. Den e ordo aki nos autoridadnan local tin cu check si tur cos ta na ordo. Tambe ta e parti di sanidad cu mester controla tanto e fruta, berdura y pisca.

Trabou pa personal ta keda mescos

Segun sr. Croes, e reglanan nobo pa importa productonan no a trece peso adicional pa nan personal. “E trabou ta keda mescos”, e di. Sinembargo e ta haya cu e barconan Venezolano por haci mas facil nan trabou, si solamente nan por bin cu nan productonan den caha y asina personal di duana por haci nan control mas lihe.
E reglanan cu a wordo stipula ta haci cu tin mayor control. Tambe e ta facilita e proceso di verifica. Duana ta haya tur documentacion di antemano y bon regla. “Nos control ta solamente pa verifica si tur cos ta klop.”
Tur loke ta trata e otro partnernan -entre nan e parti maritimo- a duna nan espacio pa haci un bon analisis. Awor a bini cu un serie di regla cu ta yuda pa protege nos isla miho pa loke ta trata e parti laboral, aduana, inmigracion y siguridad.
Director di Duana por bisa cu e carganan por a cuminsa drenta na Aruba, y tur cos ta wordo someti na e control cu a wordo acorda. “E control ta algo bon pa Aruba mes”, e di. Di parti di duana di Aruba -segun director di e departamento aki- no tin niun cambio. Esaki den sentido cu nan control ta wordo haci manera cu tabata ta antes. Pero si nan a yega na afspraak cu Venezuela, esta cu nan mester manda tur documentacion cu duana di Aruba tin mester pa traha bon.
“Te aworaki, autoridad Venezolano ta cumpliendo cabalmente cu tur e documentacion cu nos autoridadnan local ta pidi. Den caso cu ta falta algo tin un contacto mas estrecho via e capitania di puerto na Venezuela.”

Tardansa prome barco

Encuanto e tardansa di e prome barco Venezolano cu mester a drenta Aruba, director di Duana a laga sa cu no tabata culpa di e cuerpo uniforma aki, sino di e mesun barco aki. Sr. Croes a dicidi sali dilanti den nomber di cuerpo di Duana pa aclaria e asunto aki. Pasobra tin cuestionamento cu a wordo haci den direccion di e departamento aki, locual e ta haya cu no ta corecto. E ta considera cu ‘tin basta speculacion’ den media y tambe esaki a wordo plama.
E prome problema cu e barco a confronta ta cu el a pega riba santo na Venezuela mes. E barco a keda pega casi 24 ora prome cu e por sali bin Aruba. Di otro banda, e barco a bin cu basta fruta, entre nan milon y papaya nan tabata los. Nan a tarda hopi pa saca e productonan aki, ya cu nan no a wordo transporta den caha. Practicamente nan mester descarga e barco fruta pa fruta. E problema tabatin di haber cu e barco mes -segun director di Duana- y no cu e control cu ta wordo eherce na Aruba.
El a declara cu duana su papelnan tabata cla tempran, ya cu nan a wordo manda tempran y tur cos a wordo controla. Pero e forma con e fruta a wordo transporta a haci cu esunnan cu mester busca e productonan aki na Aruba a haya nan mas laat. Tambe tabatin problema logistico. A pesar cu e rebendedo tabata tempran den waf na Barcadera, pero no tabatin un bon reparticion ken su frutanan ta wordo saca prome. Esaki a crea un tardansa entre nan mes pa busca nan frutanan.
E situacion logistico aki no ta den man di nos autoridadnan local, ya cu nan no por pone regla con e Venezolanonan ta carga nan barco prome cu nan ta sali pa no isla. Segun sr. Croes, na Venezuela mes mester percura pa haci e trabou mas eficiente.
E comision ‘grens opening Venezuela’ a reuni dialuna ultimo pa evalua tur cos despues di e apertura d di e frontera y entrada di e productonan Venezolano. Sr. Croes a bisa cu nan ta haciendo nan control bon. Despues cu e reglanan a wordo traha cu Venezuela, e pais bisiña aki tin nan control tambe. “E tabata un win-win situation ”, el a bisa.

Minister Andin Bikker:

'Lo haci un investigacion profundo den caso Zinnia Croes'



ORANJESTAD – Recientemente minister di Husticia , Andin Bikker a elabora riba e caso di e hobencita Zinnia Croes. E mandatario a comenta cu lo bay haci un investigacion profundo pa asina wak kico por a bay fout den e caso aki. Esaki ta segun e fuente Noticia Cla.

Minister di husticia ta bisa cu e no ta compronde con e investigacion den e caso aki a wordo haci y cu hues mes no tabata tin palabra con polis a haci nan investigacion y kico lo por wordo haci den e caso aki.

E polis cu a comete cu e acto aki a haya un castigo disciplinario cual el a wordo baha for di rango di brigadier 1st klasse pa brigadier. E mandatario a bisa ta depende di e resultado di e caso y kisas lo bin cu medidanan adicional contra di e agente Vriend cu a causa e accidente .

E mandatario tabata hopi cuidadoso di locual e ta bisa mirando cu e caso aki ainda ta den corte. Sr. Bikker a bisa cu no ta husto pa e sistema hudicial ni pa e acusado tampoco, pa anticipa cosnan mientras cu hues tin cu duna su sentencia riba e caso.

Caso

Den un edicion anterior di Bondia a publica cu fiscal a pidi un castigo di 240 ora di trabou comunitario y pa kita su rijbewijs pa un periodo di dos aña y Leerstraf 24 ora pa haya les di personanan bou influencia.

Sra. Vriend a bisa un par di palabra na final cu te e dia di awe e ta 'feel sorry', cu e ta sinti hopi pa e famia. Anto locual cu a pasa ta algo cu e no por evita. Hues lo dicta sentencia den e caso aki dia 5 di juli venidero.

'Lo crea un plataforma firme pa combati taxi pirata'

ORANJESTAD - Recientemente minister Chris Romero (MEP) y minister Andin Bikker (POR) a compromete nan mes di duna tur e apoyo necesario cu DTP y Cuerpo Policial lo rekeri pa asina yega na un solucion pa e problema di taxi pirata

E fenomeno di taxi pirata ta un problematica cu a lanta cabes na Aruba algun aña atras y lamentablemente no a haya un atencion debido na tempo, cual a ocasiona cu awendia tin hopi problema den nos sistema di transporte publico. E frustracion entre esunnan cu si ta cana nan caminda legal pa eherce nan trabou di transporte debidamente ta grandi y den tur nan derecho ta exigi pa Gobierno tuma pasonan legal contra e infractornan.



Esaki a sosode recien ora e mandatarionan a reuni cu Departamento di Transporte Publico y Cuerpo Policial pa trata e problema di taxi pirata. E reunion aki tabatin como meta pa mediante dialogo di ambos minister y nan departamentonan concerni, crea un maneho mas efectivo y eficiente pa logra combati e problematica aki. Esaki ta segun e cuminsando cu nos a ricibi.

Taxi pirata ta basicamente un vehiculo particular eherciendo ilegalmente un trabou di transporte publico, y como tal e ta un topico cu ta regarda tanto Minister di Transporte y Minister di Husticia. Den e reunion a acorda cu ambos departamento lo haci un sondeo extenso pa asina yega na un maneho mas estricto pa cu taxi pirata. Cooperacion y trabou den ekipo ta e factor mas importante pa soluciona e problematica creciente aki, y esey ta haci cu e trabou entre DTP y Cuerpo Policial lo bay ta mas estrecho.

E departamentonan encarga lo cuminsa cu un monitoreo pa asina saca afo ken tur ta trahando como taxista pirata y duna nan e sancion prescribi pa ley.

Segun minister Otmar Oduber:

'Lo cuminsa atende cu edificionan di gobierno bandona'

ORANJESTAD - Minister di Infrastructura y Medio Ambiente, Otmar Oduber a informa cu departamentonan DOW y DIP a hinca un plan den otro pa mira kico por wordo haci cu e edificionan bandona. Aki ta trata a di casi 20 edificio cu no ta den uzo.

"Lo fiha un lista di prioridad y lo papia cu cada ministerio considerando cu ta trata mas di 15 mil meter cuadra di propiedad/edificio di gobierno cu no ta den uzo na e momentonan aki", segun minister Oduber.

Manera cu recientemente a anuncia, acuerdo a wordo cera y trabounan ya a inicia na John F. Kennedy School. Anteriormente e edificio a wordo bendi cu vastgoed di Aruba Investment Bank, pero na cierto momento no a atende cu presupuesto y contractnan cu ta necesario.

Aworaki a logra agilisa esaki, y ya caba e trabounan a cuminsa. Banda di esaki a tuma decision pa drecha ex edificio di Voogdijraad cu ta situa den centro di ciudad, como tambe e edificio di Uncle Louis Store situa na San Nicolas. Considerando cu esaki ta un monumento, a yega na un acuerdo cu monumentenfonds, algo cu a wordo palabra den pasado pero cu no a haya continiudad riba dje. Esakinan ta bira e dos siguiente edificionan cu dentro di un par di siman (juli en adelante) lo mira diferente trabounan cu ta cuminsa pa prepara pa etrabounan di renobacion.

Gobierno ta sinti cu na e momentonan aki tin un gran cantidad di edificio cu lamentablemente no a percura pa wordo manteni durante añanan. Minister Oduber ta indica cu 'nunca a pone e punto aki den un presupuesto' hunto cu rekisito pa e responsabilidad di mantencion di un edificio keda na e director di cada departamento.

"Esaki semper a cay bou DOW of DIP, mientras cu prome caminda cu ta corta den dje ta e presupuesto di e departamentonan aki. Aworaki Gobierno ta sali for di e punto di bista cu e ta e responsabilidad di cada hefe di departamento, mescos cu mester tin lessenaar y computer, pa mescos e mester percura cu e edificio tambe ta den bon estado."

Conseho di minister a tuma e decision recientemente cu desde presupuesto di 2019 cu ya caba ta preparando pe, mester percura pa fondo ta disponibel na cada departamento pa e materialnan pa haci mantencion.

"DOW hunto cu DIP lo ta responsabel e ora pa e trabounan cu tincu wordo haci, pa asina evita cu ta yega na e punto manera ta e caso actualemnte cu e lista unda cu tin casi 20 edificio di Gobierno bandona", segun e minister.

Gobierno ta doño di 87 edificio, y 20 di nan ta sin uzo cual ta un 'kapitaalvernietiging' pasobra 'e edificionan ta sigui bay atras'.

"Manera menciona mester evita cu e otro edificionan cu si ta den uzo no bay atras door di percura cu nan ta haya e mantencion necesario. Algun ehempel di edificionan cu ta referi na dje cu ta di gobierno, pero cu no ta den uzo ta: ta encera algun hulpbestuurskantoor, ex edificio di DOW, ex Maria Convent Gebouw, Jeuggezondheidszorg, ex Gevangenis Gebouw na Dakota, parti di edificio di polis na Wilhelminastraat y Savaneta cu ta full bandona, ex Ministerio Publico entre otro."

Asina un gran cantidad di edificionan cu gobierno tin den su posicion cu lamentablemente pa via di no a haya atencion, aworaki no por ta den uzo.

"Ta papia di un suma di 20 mil florin por lo menos cu mester por wordo haci disponibel den presupuesto di e departamentonan tur aña pa haci mantencionnan necesario na departamentonan pa evita cu despues di keda sin haci nada den transcurso di añanan e lista di casi 20 edificio ta sigui crece", minister Oduber a finalisa bisando.

'Nos trabou principal ta pa duna y ofrece guia pa nos muchanan'

ORANJESTAD – Siman pasa tabata tin e resultadonan di scolnan rond di Aruba. Bon Dia Aruba a pasa na Filomena College MAVO cu tabata e miho di scolnan pariba di brug y e di dos miho rond Aruba.

Adjunct Directrice, Raquel Lampe a bisa cu siendo un scol chikito, e ta sinti masha orguyoso di nan studiantenan. Un total di 52 mucha, di cual 42 a slaag y e resto por ripiti examen ainda y logra slaag.

"E diferencia di e scol ta cu e ta chikito, y pa e motibo aki por dedica mas tempo na alumnonan. E muchanan pariba ta genuino. Tin circunstancianan dificil, pero esaki ta conta pa henter Aruba", sra. Lampe a splica.

Sra. Lampe kiermen cu 'e ta conoci pa haci fastioso riba cierto puntonan'.

"Mi ta bisa e alumnonan tocante entre otro bistimento di uniform, cu e ta un disciplina, paso pa dia di mañan cu nan mester bay traha, mester aplica regla como un adulto, mester ta disciplina. Semper mester link e reglanan cu nan ta haya util, pasobra si ta djis keda zeur sin duna e motibo, dicon e ta wordo disciplina, nan no ta bay wak'e", sra. Lampe a remarca.

Segun sra. Lampe ta aclara cu nan team di scol 'ta traha duro' pa nan studiantenan. Tin maestronan ta dedica extra tempo, extra les den temporada di examen. E ta splica cu maestronan ta hinca tempo y dedicacion pa nan alumnonan asina nan ta bon prepara.

Pa sra. Lampe tur scol mester ta asina, 'tur ta yuda otro asina crea un esfera cu awe nos por celebra cantidad di nos alumnonan cu a slaag. "Tin un conexion grandi entre e studiantenan, nan maestro te na Directie.

Tambe el a splica cu nos cu e muchanan di Filomena College en diferencia cu otro scolnan ta cu 'e alumnonan gusta scol', tin cu ta keda te oranan laat pa combersa, hang, haci amistad. "Nan ta yama e scol nan di dos cas", asina sra. Lampe a aclara.

"Ta locual e maestronan ta proyecta, e studiante ta sinti. E bon energia di esfuerso di nan maestronan. Y nan ta aprecia esaki tambe. Tin mucha cu mas dificultad cu otro, pero cu guia necesario por sigui crece."

Sra. Lampe tambe a bisa cu nan trabou principal ta pa duna y ofrece e guia pa e muchanan. "Un bes cu bo ta worry pa nan, lo tin un diferencia", el a remarca.

E ta splica cu muchanan Latino ta mira 'estudio na Aruba un bon oportunidad' pa bay dilanti, algo cu si nan tabata na nan mesun pais nan no lo haya. Tin ta haci wega paso nan ta keda hoben, pero hopi di nan ta pusha pa haci nan miho esfuerso sea den Hulandes o cualkier otro vak.

"Den nos resultadonan nos a wak varios di nos alumnonan cu a bin di afo na un edad jong of mas grandi, anto nan a logra paso nan a pone nan meta dilanti. Nan sa e oportunidad cu Aruba su enseñanza ta ofrece."

El a termina bisando cu na San Nicolas tin hopi sub cultura, a pesar cu Aruba ta chikito. "Nos custumber ta otro, e forma di biba ta diferente. Nos tin varios nacion ta biba akibanda y toch e ta great pa wak union", sra. Lampe a finalisa.













BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Cristian Soto Garcia(hefe di redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus(redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Luis Villegas

Departamento Digital
Sharina Henriquez

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mary Ann Oduber
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

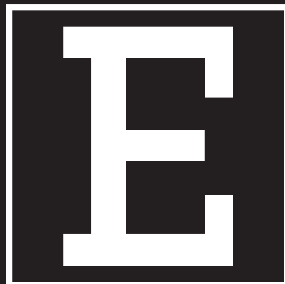
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia



Editorial

Mediacion ta bon idea?

Si departamentonan mehora nan trabao

Ministro encarga cu husticia a anuncia e creacion di un comision di mediacion, cu ta bay trata di resolve e problema grandi di decision pega den administracion publico. Un cantidad grandi ta di e trayecto di permiso pa estadia, pa cual Dimas ta e instancia responsabel. Pero esey no ta e unico departamento cu ta maneha permiso, y en principio tur peticion cu ta encera un decision di gobierno, por tin un proceso di apelacion, cu mester keda trata dentro di un periodo rasonabel. Y ta aki unda e barco ta pega hopi biaha.

Mirando e volumen di cual ta papia, den e caso di Dimas ya caba ta papia di miles di decision, ta dificil pa kere cu e departamentonan mes lo por sali den un tempo relativamente cortico for di e problema aki. Asina mes, un comision cu un bon capacidad di operacion, tambe lo tuma basta tempo pa clear e job aki. Esey riba su mes no ta un obhecion; basta e trabao keda haci na cierto momento. So far, so good? Si, pero tin algo mas cu mester sucede. Y esey ta cu algo mester cambia den e manera cu e departamento y servicionan gubernamental ta traha. Si no, nan lo keda trece trabao pa e comision di mediacion, cu nunca ta bay caba cu esaki. Kico ta e problema anto? Laga nos bay den pasado di gobernacion.

Den añanan 90, tempo cu a introduci e ley cu ta facilita apelacion contra decision gubernamental (Landsverordening Administratieve Rechtspraak; LAR), e filosofia tabata pa duna e ciudadano un instrumento practico y factibel pa apela contra decision tuma pa cualkier organismo cu ta pertenece na gobernacion, cual ta beneficia gobernacion tambe, pasobra esaki lo a facilita un caminda di apelacion cu no ta encera bay corte, cu tur e gastonan cu esaki ta trece cu ne. Di e manera aki lo a kita presion tambe for di e ruta costoso ey, tambe pa gobernacion, di bay corte. Tur bon intencion tabata presente, incluyendo e filosofia cu e meta final di e ley aki no ta solamente facilita e ciudadano un otro caminda pa cana, sino tambe pa mehora e trabao di e departamentonan gubernamental, adaptando nan trabao segun e veredictonan.

E idea tabata cu ora un ciudadano ta haci obhecion via un apelacion cerca e organismo cu ta trata esakinan (Bezwaaradviescommissie LAR) y e comision aki yega na un cierto veredicto, e organismo cu ta tuma decision mester tuma e veredicto aki como un guia pa atende otro caso similar. Si esey no sucede, e comision ta keda haya caso identico o casi identico, den cual e departamento concerni ta bon na altura cu nan no ta bay haya un veredicto diferente, mandando cada caso pa e comision trata. E idea ta pa adapta proceso y metodonan di trabao dentro di e departamento, teniendo cuenta cu e circunstancianan cu ta resulta di e caso pa cual a haya un veredicto. Awor, esey ta sucede? Por ta cu aki aya e manera mas refina aki a penetra, y a uza opinion di e comision di apelacion pa mehora trabao. Pero..., y ta aki ta unda tin otro problema grandi: e veredicto ta solamente un conseho, y e departamento concerni no ta obliga di duna oido na e opinion di e comision. Ora esey sucede, e ciudadano ta hay'e obliga pa bay corte en todo caso, pasobra e ruta di e comision no ta sirbie mas. Ta resulta e ora cu pa cierto persona e caminda aki tabata un gran perdida di tempo. Ademas, e caminda di corte por bira hopi complica, por ehemplo ora e organismo cu ta tuma decision, ta duna, a base di un decision di hues, e ciudadano un decision parcial, cu cual e no por haci nada. Esaki a yega di sucede varios biaha den caso di peticion cu ta encera un pakete di decision cu e ciudadano mester. E decision parcial ta haci cu e ciudadano mester cuminsa di nobo na e comision LAR pa apela e decision parcial, mientras e otro caso ta sigui core den corte. Tabatin den pasado caso asina complica den corte, cu ni e hues tabata sa sigur cu e mester tuma decision, o cu e caso mester a bay pa e comision LAR trata esaki prome. No ta exclui tampoco cu den e casonan aki tabatin un cierto mal boluntad di parti di e departamento cu di e manera aki a logra rek e caso varios aña, sin cu e ciudadano por a haya un decision definitivo. Sigur ta cu e diseñadornan di e ley LAR no tabatin e sorto di wega aki den mente.

Bottom line di tur esaki ta, cu si no tin un esfuerso den e departamentonan pa uza e consehonan di e comision LAR pa mehora nan organisacion, y ta keda duna prioridad na bringa cada ciudadano te ultimo consecuencia, no lo logra e meta nunca di mehora e procesonan entre gobernacion y ciudadano. Ta di spera cu, banda di e comision cu ta haci su trabao, mester cuminsa e trayecto di cambia e mentalidad dañino describi aki, pa un mas positivo, mas dirigi riba resolve problema. Nos ta keda pendiente.

Brasil: Michel Temer bishitando centronan di refugiado Venezolano

(Infobae/Reuters) – Presidente Michel Temer di Brazil lo bay haci un bishita diahuebs na e centronan di refugiado Venezolano cu ta na norte di e pais aki, segun fuentenan oficial e lo yega na Boa Bista, capital di estado di Roraima, pa despues sigui pa Paracaima, ambos situa na frontera cu Venezuela.

Den ambos caso e ta bay bishita e instalacionnan construi di parti di gobierno pa por duna acogida na e inmigrantenan, cu ta calcula na 40.000 aproximadamente, cu a sali di Venezuela pa causa di e crisis economico, social y politico.

Na Boa Bista, nan a instala ocho refugio den cual ta calcula cu tin cerca di 6.000 Venezolano den situacion economico y politico vulnerabel. Esakinan ta supervisa pa diferente organisacion internacional y di derecho humano manera Oficina di Alto Comisionado di Nacionnan Uni pa Refugiado (Acnur).

Di otro banda, esunnan cu a yega na Roraima a haya trabao pa cual nan por mantene nan mes, mientras cu otronan a dicidi pa bay biba na otro ciudadnan, ya cu gobierno Brasileño a crea varios plan pa nan por radica den otro ciudad.



Ecuador: Ex-presidente Rafael Correa acusa den caso di secuestro



(NTN24/Infobae) - Dialuna pasa e ex-mandatario Rafael Correa a ser oficialmente acusa den e caso di secuestro di un ex-parlamentario, cu a sucede seis aña pasa, lo cual e fiscal general Raul Perez a yama un 'crimen di estado' ya cu el a ser ehecuta pa funcionarionan y cu placa publico.

E hues di Corte Nacional di Husticia, Daniela Camacho, a acepta e peticion di fiscal pa procesa sr. Correa pa secuestro y asociacion ilicito, y a ordena cu e tin cu acudi dilanti di organismonan hudicial di Quito cada 15 dia desde 2 di juli, aunke e exgobernante ta biba na Belgica desde un aña caba.

E tesis di fiscalia, cu ta sosteni pa testimonio y documentonan, ta cu sr. Correa tabata implica den e caso aki, pasobra e tabata na e top di e cadena di comando cu a ordena secuestra na Bogota e ex-parlamentario Fernando Balda, ken a ser condena na Ecuador pa calumnia contra sr. Correa y tabata como profugo di husticia na Colombia.

Dos di e tres polisnan deteni pa nan implicacion den e secuestro, ta coopera cu e autoridadnan y nan a entrega prueba di audio y papelnan cu ta conduci na e presidencia di Ecuador cu na 2012 tabata den man di Correa. Ademas, nan tin dos cheque di 10.000 y 11.280 dollar, a cargo di e Direccion General di Inteligencia di Polis, cu nan a uza pa paga un di e agentenan pa e paga esunnan encarga cu e secuestro na Colombia.
Sr. Correa a insisti ademas cu Fiscalia di Ecuador a vincula su persona na e caso, sin elemento suficiente valido pa e caso aki, y a denuncia di ta victima di e ex-parlamentario Fernando Balda.

E hues Daniella Camacho a nenga e peticion di fiscalia pa pone un armband electronico pa sr. Correa, y a dicta medidanan di proteccion pa Balda.

Venezuela: No ta participa na caso di frontera entabla pa Guyana

(NTN24) - Gobierno di Venezuela a notifica Corte Internacional di Husticia na Den Haag cu e pais no lo participa den e procedemento solicita pa Guyana encuanto e disputa di frontera den region di Essequibo, pasobra pa Caracas e Corte 'ta carece manifiestamente di hurisdiccion' segun un comunicado di canciyeria di e pais.

E decision a ser comunica na e Corte den un carta firma pa e presidente Venezolano, Nicolas Maduro, cu e vicepresidente, Delcy Rodriguez, hunto cu canciyer Jorge Arreaza, a entrega durante un reunion convoca pa e presidente di Corte, Abdulqawi Ahmed Yusuf, relaciona cu e tema.

Dia 30 di maart ultimo gobierno di Guyana a entrega un solicitud na e Corte Internacional di Husticia, den cual a pidi e tribunal pa valida legalmente e Laudo (Veredicto) Arbitral di 1899, relaciona cu e disputa di frontera cu Venezuela pa e region di Essequibo.

Despues di e decision aki di Guyana, Venezuela a invita su bisiña pa avansa den e seleccion 'di mutuo acuerdo' di e metodo di 'solucion pacifico di e controversia', y pa cual nan a propone pa reinicia e contactonan diplomatico cu por hiba e paisnan na 'alcansa un solucion practico'.

Venezuela a ripiti ayera e invitacion na Guyana pa 'reanudae negociacionnan di buena fe cu e mas amplio, sincero y miho disposicion pa alcansa un areglo practico y satisfactorio pa ambos banda cu ta persigui e Acuerdo di Ginebra di 1966'.

Gobierno Venezolano a expresa tambe cu e decision aki ta di acuerdo cu e posicion historico di e pais di no reconoce hurisdiccion na e instancia internacional aki, den ningun caso y sigur no den e caso aki, pa resolve e controversia aki.

E region di Essequibo ta bou mediacion di Nacionnan Uni desde cu a firma e Acuerdo di Ginebra na 1966, pero e disputa teritorial a bira mas grave den ultimo añanan despues di e descubrimento di petroleo den e lama dilanti costa di e region aki.
Na januari ultimo, secretario general di Nacionnan Uni, Antonio Guterres, a dicidi di manda e caso pa Corte internacional, considerando cu esey lo ta e miho manera pa e dos paisnan, cu Venezuela rechasando e decision aki.
Guterres a tuma e paso aki, despues cu su antecesor Ban Ki-moon a anuncia cu si pa fin di 2017 no tabatin avance significativo, ta manda e caso pa e Corte Internacional.
E region di Esequibo ta abarca un area di 160.000 kilometro cuadra, y ta como tres cuarto parti di e teritorio di Guyana.



Colombia: Lineanan principal di gobierno Duque

(ElTiempo/Infobae) - E plan di gobierno nobo cu a ser presenta pa Ivan Duque ta dividi den 5 punto. Den husticia, e ta desea di fortalece e mecanismonan manera conciliacion y arbitrahe pa resolve e conflictonan cu ta congestiona e sistema hudicial.

Un reforma den husticia lo ta un politica pa seleccion di talento, fortalece e prome y segundo instancianan, limita e papel di e cortenan halto y avansa pa un corte unico, cu diferente sala y menos magistrado.

Den corupcion, ta necesario di duna ehemplo di transparencia desde e cargonan mas halto, mester decentralisa e poder. E ta bay apoya un reforma constitucional pa enfrenta corupcion, den esey ta fundamental pa nan por tin un espacio pa e ciudadania por expresa su mes y duna su apoyo.

Den pension, no lo bay hisa e edad di pension, den e propuesta ta inclui e mantenimento di e pension di sobreviviente, esey ta bay continua pa e familiarnan inmediato no keda desampara ora e titular di e pension fayece.

Den salud, e ta bay enfoca salud principalmente den prevencion structural di enfermedadnan transmisibel y ta bay actua pa reduci e expansion peligroso di enfermedadnan cardiovascular y respiratorio na henter e pais. Nan ta bay desaroya un agenda di bon habito den salud pa evita sobrepeso y obesidad den e poblacion, principalmente entre mucha y adolescente.

Medio ambiente: lo bay establece un consciencia nacional ambiental pa loke ta trata biodiversidad, pa cumpli cu e compromisonan adkiri na COP21, pa limita e cambio climatico.

Tambe e presidente electo a anuncia ayera cu e ta mantene e decision di e presidente actual di no reconoce e gobierno di presidente Nicolas Maduro, pasobra e no ta reconoce e eleccion di mei ultimo como legitimo. Colombia lo mantene su posicion hunto cu e otro paisnan di region cu ta rechasa e eleccion, y lo no intercambia embahador cu e pais bisiña.



Jamaica: Delegacion IMF ta mira bon progreso

(CaribbeanNewsNow) - Un delegacion di Fondo Monetario Internacional (IMF) dirigi pa Uma Ramakrishnan a bishita Kingston entre dia 11 y 15 di juni, pa tuma nota di e progreso di e programa di reforma economico di Jamaica, apoya pa e areglo di sosten di IMF, yama 'stand-by arrangement' (SBA).

Na final di e bishita, Ramakrishnan a emiti un declaracion den cual a expresa aprecio pa e avancenan pa sali di e problemanan financiero.



"Nivel di empleo record, un tasa di desempleo di mas abao den 11 aña, y un grado di pobresa significantemente mas abao, particularmente pobresa rural, a duna sosten na Jamaica su economia. E descenso rapido den prijs di cuminda y electricidad a contribui na inflacion bao di e meta di Bank of Jamaica di entre 4–6% durante maart y april 2018.

Reservanan internacional a yega na US$3.7 biyon pa fin di mei, o 25 siman di importacion, hasta ora e deficit riba cuenta coriente a bay te 5,2% di GDP den e aña fiscal 2017-2018, debi na varios factor incidental, manera importacion di ekipo di capital pa mineria y siguridad, y prijs global halto di petroleo. Sin embargo, factor climatico a causa daño na crecemento economico, calcula na apenas 1% den e aña fiscal aki.

"E surplus primario di gobierno central tabata 7,7% di GDP den aña fiscal 2017/18, excediendo e meta di presupuesto cu 0,7 punto di porciento di GDP, debi na impuesto abundante y algun inversion di capital no haci. E disciplina fiscal sosteni, demostra den un surplus primario di mas di 7 porciento di GDP desde 2013/14, a yuda pa reduci debe publico te 104% di GDP pa fin di maart 2018, compara cu 145% di GDP 5 aña pasa.

"Negociacion di salario a tuma luga cu e sindicatonan representando como 70% di e empleadonan di gobierno central. E ekipo di IMF a nota cu e acuerdo di salario pa 4 aña ta ofrece un oportunidad pa overhaul e structura di salario di sector publico, incluyendo streamline e structura amplio di compensacion, pa mantene capacidad y habilidad, mientras ta recompensa prestacion, y priorisando funcion clave den gobernacion. E reduccion den cupo laboral cu ta resulta di reorienta actividad di sector publico lo apoya un reduccion duradero di payroll y lo yuda sigura libera recurso presupuestario, pa paga pa prioridadnan social, combatiendo criminalidad, y buscando inversion di capital cu ta stimula crecimento."

'Nos no ke ta proefkonijn di niun hende'

WILLEMSTAD – Diabierna venidero lo bay tin un encuentro caminda cu tur e 14 partidonan envolvi lo ricibi informacion riba futuro continuacion di e instituto pa formacion di fishi, Feffik.

Cristian Reyes a bisa cu como studiante nan ta preparando pa e dialogo nacional, aunke e punto mas importante pa nan ta keda mantencion dje scol di fishi habri. Esaki ta segun e fuente Retkaribense.

Den caso cu mester bini cu cambio, mester por duna e studiantenan e garantia cu nan lo keda cu tur e beneficionan cu nan tin na Feffik, segun Reyes.

Mas aleu e hoben studiante ta bisa di a tuma nota di un grabacion cu ta pasando di un scol caminda supuestamente lo mester bay duna formacion di fishi. Pero esaki mas bien ta 'manipulacion pa bruha hende', segun Reyes. "Paso ta un edificio blo bashi cu un hende so ta cana bay bin, manera por mira riba e grabacion cu ta pasando den medionan di comunicacion. Nos no kier bira proefkonijn di niun hende."

Pa loke ta e problema principal cu ta e parti di financiamento, e studiante ta splica cu diferente otro instituto subsidia dor di gobierno tin problema financiero. El a indica cu gobierno ta financia tur e debenan na Universidad. Pues Feffik cu ta e unico scol di fishi tambe tin derecho di keda existi, paso a logra baha e debenan dje instituto, pero toch ta busca manera di cera e scol. P'esey pa Reyes tin algo cu no ta cuadra.

'Debenan ta na gobierno mes'

Tanto sindicatonan como sector priva ta desea mas informacion, prome cu por bay un dialogo nacional riba futuro di Feffik. Asina president di central sindical SSK, Edward St. Jacobs a duna di conoce.

Tin indicacion cu ta debi na e situacion financiero, esta debe, cu mester stop cu Feffik y tin otro versionnan cu tambe e sindicatonan a tuma nota di nan. Pero si ta debi na e debenan cu Feffik tin, e sindicatonan no ta mira dicon gobierno mester a tuma un decision tan drastico.

Paso Feffik no ta e prome ni ultimo instituto cu tin problema financiero. Ademas, gran parti dje debenan cu Feffik tin, ta netamente na gobierno mes, den forma di debenan atrasa na impuesto, na e fondo di pensioen y tambe na SVB. Pues ta trata di debenan pa cual lo por yega na un areglo di pago y asina soluciona e problema.

E sindicatonan sigur no ta di acuerdo cu pa motibo dje situacion financiero, ta dicidi di elimina e instituto di formacion, lagando e hobennan studiante cu tin un fishi den nan man, 'completamente desampara'.



Presion di aire na refineria Isla a cay

WILLEMSTAD - Dialuna anochi e presion di aire cu CRU ta entrega na refineria Isla a cay drasticamente y esaki a activa e sistema di alarma di refineria Isla.

E problema a dura te cu diamars mainta 10:00. Manera ya ta conoci, aparte di stom, awa y coriente, CRU tambe ta responsabel pa entrega refineria Isla aire comprimi.
E aire cu CRU ta entrega na refineria Isla entre otro ta wordo uza pa instrumentonan delicado di midicion di proceso. Pues presion di aire ta sumamente importante pa por monitor y ahusta operacion di e plantanan. Esaki ta segun e fuente Vigilante.
Dos siman pasa, Refineria Isla mester a para operacion di plantanan na momento cu e presion di stom cu CRU tabata entregando a subi inespera. Ora cu a bay pone plantanan bek den operacion, a surgi un desperfecto na e planta conoci como Platformer pa cual motibo a para produccion.
Aunke cu actualmente no tin produccion, diferente unidad ta circulando riba temperatura halto pa mantene nan mes den condicion pa por opera na momento cu cuminsa bek cu produccion. Pa por haci esaki, ta importante pa tin suficiente utilidad na disposicion di e plantanan.
E fayo den entrega di aire comprimi di dialuna anochi ta un otro prueba cu refineria Isla ainda no por conta cu entrega continuo y sin interupcion di utilidad di parti di CRU. Den un comunicado di prensa, CRU a confirma cu actualmente refineria Isla tin un demanda relativamente abou pa utilidad. No obstante e demanda abou aki, dialuna anochi CRU a confronta problema cu a pone cu diripiente e presion di aire comprimi cu ta keda entrega na Refineria Isla a baha. Pa e motibo aki, refineria Isla ta sigui ta preocupa pa confiabilidad di entrega di utilidad.
Refineria Isla pa fin di juni lo pone diferente planta bek den operacion y asina reanuda produccion. Pa refineria Isla actualmente e punto di atencion mas importante sinembargo ta keda suministro confiabel y continuo di stom, awa, coriente y aire comprimi. Pa procesa cualkier tipo of cantidad di petroli na un manera economicamente viabel, ta imperativo pa tin garantia di suministro confiabel y continuo di utilidad.



Minister Rudy Lampe a bishita gabinete di Aruba

DEN HAAG – Recientemente minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel Rudy Lampe a realisa un bishita oficial na gabinete di Aruba.

Minister Lampe a keda ricibi pa minister plenipotenciario Guillfred Besaril, representante di Aruba na Union Europeo Eddy Paris, director a.i. mr. Glenn Ling, personal di gabinete di minister plenipotenciario y ATA Europa. E mandatario a wordo acompaña pa miembro di parlamento pa RED Ricardo Croes. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi.

Minister Rudy Lampe ta na Hulanda pa un bishita di trabao. Sr. Lampe a gradici minister Besaril y e personal di gabinete di Aruba pa e caluroso recepcion. Tambe e mandatario a enfatisa e tremendo sosten cu el a ricibi for di gabinete di Aruba pa cu su reunionnan na Hulanda.
Minister Lampe a bisa cu tin hopi plan riba mesa pa loke ta trata enseñansa y cu sigur e ta kere cu gabinete di Aruba lo ta un instrumento importante den ehecucion di e vision y plannan aki.

Di su banda minister plenipotenciario Guillfred Besaril a bisa di ta contento di tende cu Arubahuis ta ricibi e reconocimento pa ta un organisacion profesional cu e unico meta pa traha na brinda un servicio excelente na mandatarionan y parlamentarionan durante di nan bishita na Hulanda.



Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA HUUR
na Rooi Bosal
un trailler 2 camber, 1 baño,
sala y cushina ta hunto
“no muebla” pa mas info
Tel. 592 7934

TA BENDE
BBQ Grill made in Aruba
Tipo cylinder y bari
Prijs 100/ 150/250/300
Ta entrega a domicilio
Tel.569 7787

TA BUSCA
Trabow part time
preferibel entre 5 pm - 9pm
Please yama
Tel: 564 3588

FOR RENT OR SALE
by owner
1 Bedroom suite at Amsterdam
Manor Beach Resort week 22
(26 may-june 2) 2018
Rent $750 sale: negotiable Info
Tel. 584 1008 / Cel. 594 2502

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA BENDE
Varios Terrenos propiedad di
diferente tamaño na Tamarijn cu
caminda di klinker.
Tel. 582 8080

TA HUUR
Appt na Seroe Patrishi, 1
camber full muebla exclui awa y
coriente 1 luna + deposito
pa 1 pareha
Tel : 582 6618

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece enfermera para cuidar
a ancianos o descapacitados
Tel. 566 3098

TA BENDE
Time Share Renaissance
1 Br wk 45 Room 2553
Private Island $3.000
johnnypaesch@gmail.com
Tel. 630 1307

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

TA BENDE
un electric bike, top speed
40 km/hr marca Jetsonbike.
Poco usa . Awg.3,750
Pa mas info yama
Tel. 561 1761

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuida mucha y
hende grandi, haci cas limpi,
mentenimento di beauty salon,
ayudante di cushina, vendedora
Tel. 748 7066 /748 7041

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon
prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVIO PUBLICO
Smart Electric Aruba
Ta haci tur tipo di trabou di
coriente di cas, meter apart,
water heater, ac, etc)
Tel. 565 6638

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida
hende grandi. Nos ta hende spe-
cialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

TA HUUR
Apartamento grandi 35 m2 na
San Miguel 5 minuut for di hotel
area pa 1 of 2 persona so
Pa mas informacion yama
Tel.592 2688

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia
den mantencion y atencion pa
bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
Studio na Aruba Beach Club
por acomoda 4 pers.
Siman 28 di July prijs: $750
Tel. 582 2320

TA HUUR
Cas, 2 camber, / 2 baño
Pos Chiquito Afl.3000
Bista pa lama
Tel. 592 9966

SERVICIO PUBLICO
Pa tur di trabou di verf sea cas
of negoshi . Trabou garantiza
Tel: 561 5597

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu,
gratis. Tambe airco, bateria,
stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricista, electricidad en
general, problema cu corto
circuito y mantencion
Tel. 566 5026

TA BENDE
un cas na Wayaca Residence
3 camber, 2 baño.
Afl.525.000 (negociable)
Tel. 592 9966

TA BENDE
Toyota RAV 4 Four ATM airco,
full equip fog lamp 1st owner
2013 incl seguro + num full
aña+ keurg F.26.900 Discutible
Tel. 733 4448

TA HUUR
Cas di 3 camber
na San Nicolas
Tel: 563 1449

TA HUUR
La Cabana Timeshare
1 camber di 29 di maart te 6
april Semana Santo
Tel. 583 8132 / 641 6184

TA BENDE
Plastic septic tank
1000 gallon 3500
Si ta interesa por yama
Tel. 741 7262

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala
comedor, cushina, porch, cura.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

TA BENDE
SUV Mitsubishi Montero
den bon estado Afl.4.000
Pa mas informacion por yama
Tel. 597 7815

TA BENDE
Suzuki Alto 2001
automatic Fls.2500
johnnypaesch@gmail.com
yama pa mas info
Tel.630 1307

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit
veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion
e instalación de aires acondicio-
nados Split e industrial también
reparamos frigidaire, cuartos
frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

SERVICIO PUBLICO
Psychic Riley let me help solve
your problems in love marriage
finance career and family with
immediate results
Call 001 747271 9899
wyattearp14@sbcglobal.net

SERVICIO PUBLICO
Ta furra tur sorto di stoel
tambe dashboard di auto/porta
Trabouw garantiza, hopi varie-
dad di tela
Tel. 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Mr Facunda clarividente/
Santero. Tur problema tin so-
lucion trabou 100% garantisa
Reuni amor, kita mala suerte
Tel. 740 2206

TA BENDE
stove nobo marka
Whirlpool prijs 575
Tel. 743 5373

TA BENDE
una bicicleta marka Hugs nobo
Tel. 566 1840

TA BENDE
Tereno eigendom 1187 m2
Tel. 563 1449

TA BENDE
Tereno comercial na TL.
Prijs 175,00 m2
Uno di 1056 m2 awg
273.300,00 otro di
1000m2 awg 175.000,00
Tel. 593 2952

Ruthy Vrieswijk-Bergen:

'Bon dia yen di alegria'



ORANJESTAD - Ta dushi ora mi tin varios material pa relata di nan, nos impresion di un of otro actividad social. Un of otro actividad cultural of di teatro. Esey kemen nos ta bon bezig cu cosnan bunita positivo.

Awe nos ta para keto un rato riba un grupo scout, grupo di Santanero Dakota cu su lidernan dinamico, entre nan Hopman GL Ariana Koolman, un dama nechi hopi activo, dinamico y carismatico kende a caba di haya un lintje in de Orde van Oranje Nassau e aña aki, na luna di April, pa tur su bon trabaonan como lider boluntario den e.o. Scouting. Un lintje bon mereci. Su bunita curason sigur ta na su bon luga ora ta trata e hobennan di e grupo menciona. Tin mas bon lidernan, pero semper tin entre nan varios cu ta destaca pa nan trabaonan incansabel. Grupo scout Santanero tawata Lady Ruth su prome grupo, akinan el a cuminsa, aki el a siña hopi cos den scouting. Nos ta papiando di añanan setenta, ora cu Lady Ruth a caba di casa cu Johan Vrieswijk, e amor grandi di su bida y su suegro a invitele pa bin yuda den e grupo un atardi riba un diasabra.

Nos a bay, nos a conta storia y canta cu e muchanan y nos a gusta. Nos no tawata conoce e storia di scouting, kico e ta, con etc. Pero cu tempo a cuminsa lesa e bukinan entre otro The Jungle book y asina cera conoci di mas cerca cu locual scouting ta encera y brinda na nos muchanan cu kier siña algo mas, banda di scol. Nos a hike, nos a campa y nos a gosa masha masha hopi mes ! Nos One woman show dia 26 di september venidero su entrada na ticketnan ta destina pa Scouting Aruba, grupo San Dominico, grupo Kimball O'Hara y Santanero Dakota. Grupo Santanero mester di entre otro un drumband nobo pasobra e drumnan bieu ta asina bieu caba, algun kibra of gescheur. Nan lo tene tambe pronto un Garage sale cu benta di buki y tambe coy come etc. pa recauda mas fondo pa yega na nan meta di un drumband nobo.

Ta p'esey Lady Ruth tambe ta desea di yuda nan y ta p
esey e tres gruponan scout menciona ta bendiendo ticket pa Lady Ruth su di dos One Woman show "Alegria di Ruthy# 2 " na unicamente afls. 15,- pa uno.

Drie vliegen in een klap, un dicho na Hulandes, asina yuda tres grupo enbes di uno. Nos a bishita grupo scout Santanero y por a wak nan salida riba un hike pa e parke di awa na Hooiberg, algun siman pasa. Y asina nan tin nan bunita actividadnan den naturaleza tur siman. Nos por menciona cu grupo San Dominico na Noord a tene un exitoso Open dag y a haya varios miembro nobo e mesun atardi ey, kemen ainda scouting ta hopi gusta entre nos hobennan cu ta stima naturaleza.

Nos por menciona cu ta e tres gruponan scout aki tin carchi ainda pa e One woman show di Lady Ruth, Lady Ruth mes no tin mas pa bende. Por haya tambe na Boekhandel Van Dorp Dakota, nan tin ainda. Por mira cu ora gruponan scout bati na porta di comerciantenan pa algun yudansa, ta pasobra nan falta di material pa traha cu nan y of cosnan pa drecha. Please no bisa nan no, pero yuda nan cu algo. Nos tin material tambe pa relata di e dushi dialuna anochinan di 8 pa 10pm na Flor di Oriente den curason di Oranjestad, patras di e edificio di corte den vecindario di Taco Bell y Kentucky Fried Chicken , cu nan dushi musica oldies na encargo di un di e miho musiconan semper desde añanan setenta entre otro cu Dedalavi Combo, amigo musico cantante Amado Rosina den duo tambe cu Stevani Albertus of ambos cantando solo. Nos a comprende tin musica riba otro anochinan tambe den siman y riba Diabierna un tremendo banda, pero ta asina dushi pa habri siman cu oldies riba Dialuna di 8 pa 10pm y mas. Frans ta un tremendo host na Flor di Oriente , Dal nan un bishita pa un algo di bebe of di come, bo lo keda encanta !!!









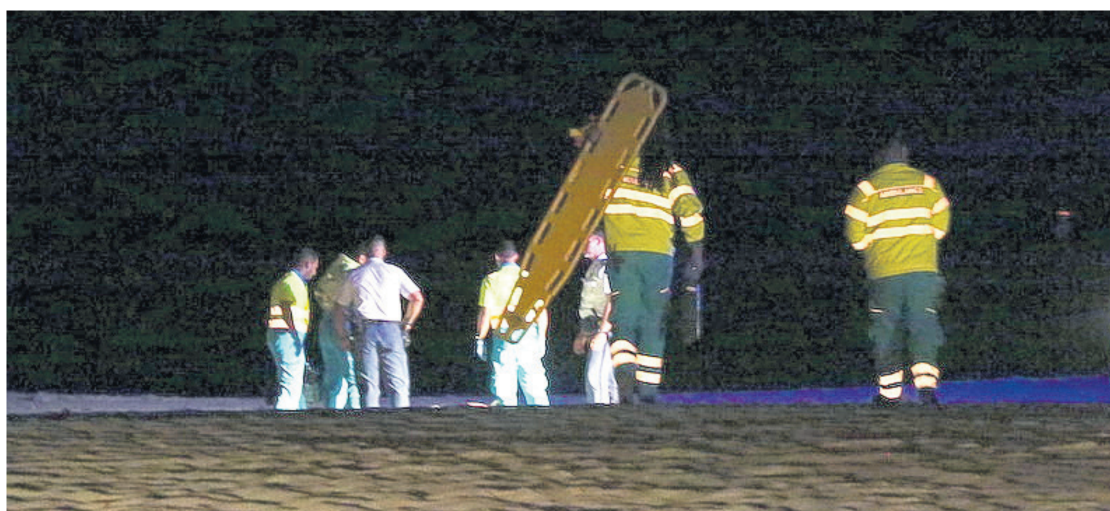
Polis a topa cu dos muhe boca abou riba beach

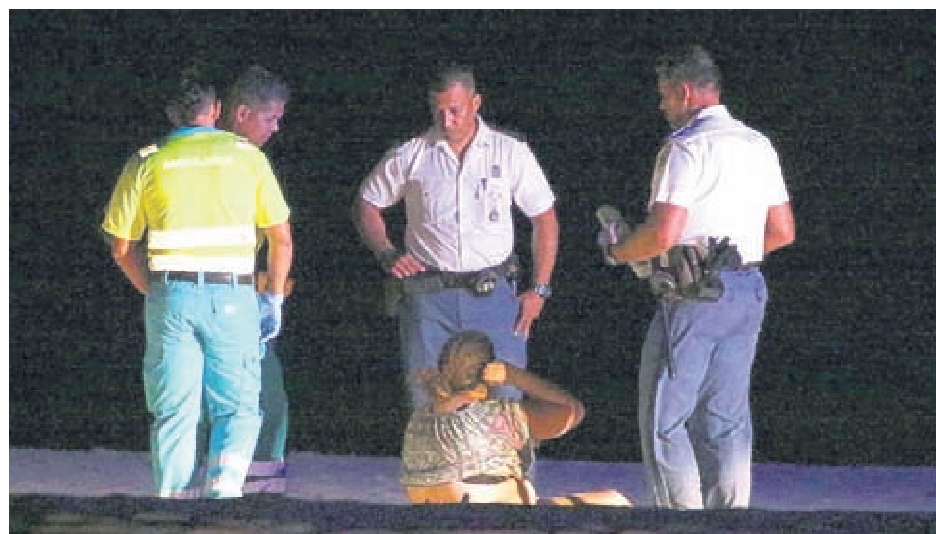
EAGLE BEACH - Polisnan a keda dirigi pa Eagle Beach diamars den careda di 12or marduga, unda lo tin dos dama cu kier a pone fin na nan bida y nan ta boca abou riba e santo.

Di biaha oficialnan ta papia cu ambos y nan lo tabata bou di un substancia di pilder bruha cu un likido.

Ambulance a keda solicita cu urgencia, unda dos unidad a keda despacha y na nan yegada a constata cu ta un pashent conoci pa nan, cu no ta bon di cabes y na mas cu un ocasion kier a pone fin na su bida. Varios biaha el a haci cosnan straño, manera yama ambulance cu e no ta halando rosea bon mas y mucho mas.

E biaha aki ta na Eagle Beach e dama kier a haci un drama cu su curpa. Paramediconan a logra lanta e damanan y asina hinca nan den ambulance pa haya atencion medico y a keda transporta pa hospital.







Auto a dal den cura di cas y otro auto

SAN BARBOLA - Polis di trafico y roadservice a acudi na un cas na San Barbola pa un accidente, unda un auto a dal den cura di cas.

E auto a baha for di pariba crusa caminda y a impacta den e cura di hero, dal den pilar di un cas y un auto. No tabata tin herido daño material tabata considerabel.





Auto a dal hobencita riba bais

BUBALI - Diamars atardi den Caya Mazurka na Bubali, un auto a dal un hobencita riba bais cu a subi caminda su dilanti.

E auto a dal e mucha muhe den banda drechi dilanti y consecuencia e mucha muhe a dal abou y resulta herida.

Polisnan a acudi na e sitio rapidamente pa mira e situacion y a solicita presencia di ambulance pa atende cu e victima. Paramediconan di ambulance a presenta rato despues y a atende cu e mucha muhe pa despues transporte pa hospital pa atencion medico avansa. Polis di trafico tambe tabata na e sitio pa haci nan investigacion.









Pronostico di tempo



Tempo:
Parcialmente te hopi nubia cu chens pa localmente un awasero

Temperatura maximo 33 grado Celsius y temperatura minimo 27 grado Celsius.

Solo lo baha awe nochi 07:07pm y lo sali mañan mainta 06:15am.

Biento:
Modera te fuerte for di direccion oost te oost- zuidoost; forsa 3 te 5 (12 te 39 km/ora, 7 te 21 nudo). Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora, un ola tropical cu ta crusando region local bayendo west, lo pone humedad aumenta den area. Esaki lo trece temporalmente hopi nubia cu chens e ora ey pa algun awasero local. No por exclui posibilidad pa lamper cu strena.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te localmente 7 pia; e olanan di mas halto lo ta na costanan oost, noordoost te noordwest di e isla. Ta suplica operadornan di boto chikito pa procede cu cautela riba lama habri.



Asociacion di Specialistanan di Hospital a lansa website ASHA



ORANJESTAD - Recientemente Asociacion di Specialistanan di Hospital di Aruba (ASHA) a lansa su website.

A funda ASHA na aña 2005, un asociacion di personal medico. Tur presente a keda encanta cu e presentacion di e website nobo, unda a duna feedback positivo con esaki ta hinca den otro.

E asociacion a percura pe interes di e specialistanan, unda cu nan ta uni e specialistanan y ta percura pa mehora e calidad di cuido. Alexander van Straten, Radioloog y alabes presidente di ASHA, a duna di conoce cu nan ta comunica cu e miembronan via e-mail, facebook of via 'shared folders'. Pero aña pasa nan a pensa pa tin nan mesun website, unda cu ASHA por tin descripcion general di tur nan actividad, notanan di reunionnan. Awo e website ta cla y e directiva di ASHA ta orguyoso di esaki. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi di Hospital.

Esaki ta bin pa motibo cu publico na sa hopi di specialistanan cu ta traha na Aruba. Nan no sa ken e specialistanan ta, kico ta nan background, con nan ta traha cu otro y kico nan ta haci exactamente. Esaki ta loke ASHA kier a presenta na e pueblo di Aruba, asina dr. Ponson-Wever a duna di conoce. E website presenta tin hopi informacion pe pueblo di Aruba.

Aña pasa cu ASHA a dicidi di bin cu un website y den e ultimo lunanan dr. Wicha Ponson-Wever, Kinderarts y creador di e website, hunto cu JZ Marketing pa finalisa e website cu awo ta cla. Dr. Ponson-Wever ta contento cu e feedbacknan ricibi, pasobra e reaccion tabata hopi positivo y e directiva di hospital ta hopi positivo di e website. E importante di e website ta cu esaki ta un manera pa presenta specialistanan di Aruba pa publico.

Dr. Ponson-Wever a sigui duna di conoce cu tin cierto seccion di e website ta priva y esaki ta solamente pe miembronan, tambe por haya hopi informacion pe publico di Aruba. Un otro meta cu ASHA tabatin ta pa haya contacto cu dokternan y studiantenan den exterior, por ehempel na Hulanda of otro pais, y cu ta desea di bin bek Aruba pa yuda e staf medico di hospital. E website cu tur hende por subi pa haya mas informacion ta www.ashaaruba.org.





Participantenan retando otro den programa di MetaFit

ORANJESTAD - Den fin di siman cu a pasa, e programa di Caminata MetaFit 2018 a continua.

Desde mainta trempan participantenan a yega pa participa na e 'Seroe Colorado Walk' cu a inclui canamento of coremento di sea 7 km of 12.5KM.

Prome cu e caminata di fin di siman, 4 dama a reta otro y e meta tabata pa mira ken lo yega prome. Di Maduro Travel a competi Isabelle Welage y Sorayda Maduro (ganado) a reta otro den 7km, mientras cu Sandra Besaril y Lili Krozendijk (ganado) a reta otro den 7km.

Participantenan tabata yega final satisfecho despues di a logra nan meta. Tur participante a gradici tur boluntario, representante di IBiSA, iRun, Patrishi Sports, Rode Kruis, Motor Unit y Eric Gomez pa organisa un otro caminata y coremento pa nan por sigui prepara. E organisadonan ta stimula participantenan pa sigui reta otro.

E siguiente caminata lo ta diaranson 20 di juni pa 6or di atardi na Ayo Rock Formation y e participantenan lo ta canando y core 5km.



















Edsel Lopez ta presidente di Rotary Club of Aruba



ORANJESTAD – Durante fin di siman Rotary Club of Aruba a presenta nan directiva 2018-2019.

Durante di e anochi aki Edsel Lopez a keda apunta come e presidente 2018-2019 y e miembronan di e directiva a keda como lo siguiente: Shelby Maduro (secretaria), Emilie Arends (tesorero), Gerardo Oduber (presidente saliente), America Barrios (vice presidente), Luis Oduber (relacionista publico), Dave Coenen (miembrecia), Danilo Werleman (projectonan), Henry van den Berg (Fundacion Rotary) y Sheba Sookoo (sergeant at arms). Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi.

Durante su presentacion Edsel Lopez a trece dilanti cu e tema di e aña Rotaria 2018-2019 ta 'Be the Inspiration' y el a bisa di ta pone su enfoke riba e papel inspirativo cu Rotary ta hunga den nos comunidad. Pa splica esaki miho Edsel Lopez a haci un comparacion cu un spiel. Un spiel ta refleha e mundo rond di nos y ta refleha e berdad. Hopi bes hendenan ta busca inspiracion tur rond di nan, lubidando di wak den spiel y wak nan mes. No mester wak leu pa busca inspiracion, nos mes por ta un inspiracion pa nos mes pero tambe pa comunidad.

Edsel Lopez a sigui bisa cu e aña rotaria aki e lo kier enfoca riba e derechonan di nos muchanan. Mirando e desaroyonan ultimo tempo riba nos isla y den nos comunidad, e topico di derechonan di mucha ta keda bin dilanti. Den e decreto di derechonan universal di mucha tin un articulo en particular cu a capta su atencion cual ta articulo 19. Articulo 19 en corto ta encera cu mester percura pa proteha muchanan contra tur clase di abuso manera prehuicio, abuso fisico, abuso mental, negligencia, mal trato y explotacion, incluyendo abuso sexual, mientras nan ta bou custodia di un adulto. Medidanan di precaucion lo por ta programanan social cu e meta pa duna e mucha y tambe esunnan cu tin cu cuid'e, e ayudo necesario y tambe yuda den e aspecto di prevencion y guia.

Reflexionando bek riba e caso di e dos muchanan cu a perde nan bida inocentemente aña pasa y tambe e situacion social riba nos pais, Edsel Lopez a bisa di lo dedica su trabou durante 2018-2019, particularmente na nos muchanan pero sigur sin lubida nos grandinan y esunnan den necesidad den nos comunidad.







Tanique Chan lo representa Aruba como modelo internacional 2018



ORANJESTAD – Recientemente Tanique Chan a wordo scogi como modelo internacional 2018 pa asina representa Aruba na Denver Colorado dia 20 di october den e show di Be Beautiful Be Yourself.

"Global Down Syndrome Foundation" organisacion na Merca ta uno publico sin fin di lucro cu ta dedica su mes pa significantemente mehora e bida di hendenan cu Down Syndrome, pa medio di laga haci investigacion den tanto cuido medico educacion y sosten. Global Down Syndrome Foundation ta haya yudansa di nan vocero Internacional Quincy Jones y demas embahadornan. E fashion show aki cada aña ta birando mas grandi y na 2017 nan a recauda 21 miyon dollar pa e hospital cu nan tin specialmente pa hendenan Down Syndrome. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi.

E organisacion aki ta haya sosten di artistanan grandi manera: Jamie Fox, Queen Lativa, Terrance Howard, Matt Dillon, modelo profecional Amanda Booth, Marisa Tomei, Joe Manganiello, John C. McGinley, Eva Longoria y mas artistanan. Nan siguiente show lo ta dia 20 di october venidero na Denver Colorado. Y e bon noticia ta cu un hoben di Aruba a wordo scogi pa tambe ta den e fashion show aki. E biaha aki Tanique Chan un hoben di 14 aña di edad lo representa Aruba na The Be Beautiful Be Yourself Fashion Show. E ta yiu muhe di Regina y Tack Chan. Tabatin un evento recien na Aruba den Renaissance Convention Center unda Tanique a modela riba e runway hunto cu celebridad local Anaisa Orman el a modela cu hopi estilo y asina a wordo scogi pa Global Down Syndrome Foundation pa representa Aruba. Tanique ta bayendo School Duna Un Man y ta den 5de klas. Esun cu a prepara Tanique pa e show aki ta Chastity Hodge di The Chaz Model and Talent School. Nos kier a desea Tanique for di awor caba tur clase di exito na e actividad aki yena di artistanan grandi di Merca dia 20 di october venidero na Denver Colorado.









Alina Mansur a titula campeon den Amateur Owner Fino Colts & Stallion

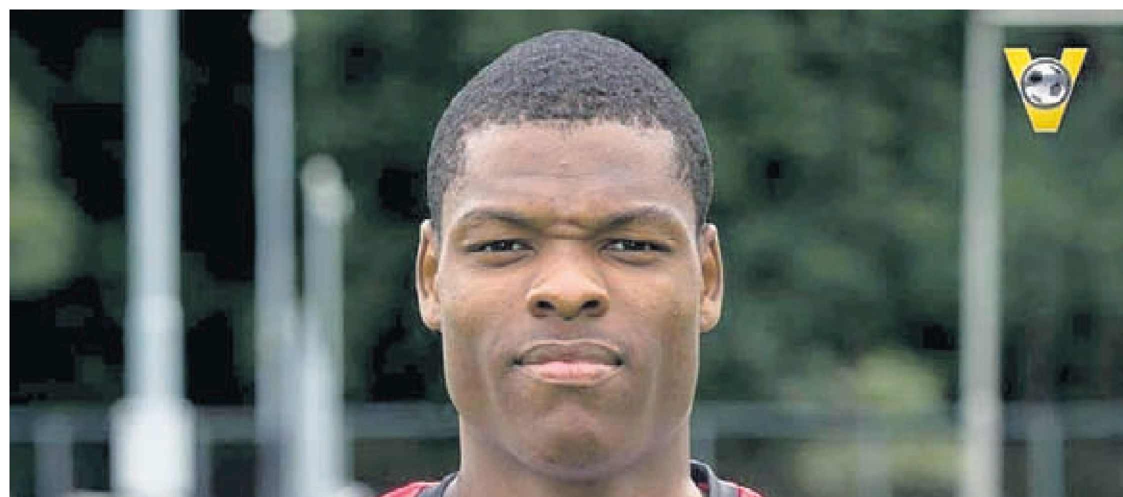
ORANJESTAD - Recientemente e Amazona Alina Mansur a titula campeon.

Aki ta unda cu Alina Mansur a competi cu su cabay den categoria di Amateur Owner Fino Colts & Stallion. Esaki ta segun e fuente Sports Zone Aruba.





Denzel Dumfries lo hunga pa Gigantenan di PSV



AMSTERDAM – Recientemente e atleta di futbol Denzel Dumfries a pasa oficialmente pa PSV.

Denzel Dumfries a bay e Gigantenan di PSV pa un suma di 5,5 miyon euro te cu 2023. Ya caba el a pasa su control medico. Anteriormente Denzel a hunga e ultimo temporada cu SC Heerenveen, y tabata ex-seleccionado di Aruba. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.



Eldrick Dijkhoff lo hunga cu e seleccion Hulandes

AMSTERDAM - E softbolista Eldrick Dijkhoff lo hunga cu e seleccion Hulandes den e Men's European Championship (XIV) na Czech Republic.

E ciudadnan Havlíčk□v Brod, Kostelec y Orlicí, lo ta anfitrion di e weganan. Aki lo tin un total di 12 pais participando na e torneo di cual Hulanda ta den grupo B hunto Dinamarca, Israel, Suecia, Croacia y Slovakia. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.

E softbolista elite di Aruba, Eldrick Dijkhoff cu ya pa varios aña ta bin reforsa e seleccion Hulandes un bes mas a wordo invita pa forma parti di e seleccion. E hungado di Aruba semper a resalta den e seleccion y ta un hungado clave pa Hulanda. Eldrick Dijkhoff y e Seleccion Hulandes di Softball ta buscando e clasificacion pa e Mundial di Softball 2019

E dianan 25 pa 30 juni venidero, e seleccion di Hulanda den softball lo tin un compromiso serio den e European Championship Fastpitch cu lo tuma luga na tres ciudad na Republica Checo.



La Fama ta gana Nacional 3-2



Oranjestad - Recientemente a tuma luga den CDGT na Dakota e wega entre La Fama y Nacional na unda cu La Fama ta gana Nacional 3-2 den e play-off Division Mayor.

Ambos ekipo den nan prome wega ta sa di gana, Nacional a gana di RCA 3-1, y La Fama a gana Britannia 4-1.

Nacional ta habri marcado na di 9 min di wega caminda cu e hoben #7 Javier Jimenez ta score pa bay ariba 1-0. La Fama ta logra empata e wega na di 19 min di wega pa medio di e hoben #8 Jerwin Mercera. E prome tempo ta termina den un empate na un gol pa banda.

Den e di dos parti di wega na di 59 min Jaydan Colina # 12 riba un tiro directo ta logra score pa La Fama bay ariba 2-1. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi.

Nacional riba un contra atake na di 60 min di wega ta logra empata caminda cu Javier Jimenez #7 ta bolbe pone un gol na su nomber pa haci e wega 2-2.

Riba un otro tiro directo na fabor di La Fama e hoben # 7 Kendrick Kock ta manda un tiro fuera di alcance di e keeper di Nacional pa asina La Fama bay ariba 3-2 y asina tambe bay cas cu e victoria.

Den e otro wega cu a tuma luga na CDFF e ekipo di RCA ta gana di Britannia 1-0.

Tabla di posicion ta keda cu La Fama na prome luga cu 6 pts, sigui pa Nacional cu 3 pts RCA tambe cu 3 pts y den sotano Britannia cu 0 pts.

Proximo wega nan segun e schedule oficial di AVB lo ta diadomingo 24 juni pa 6:45pm RCA vs La Fama y pa 8:30pm Nacional vs Britannia ambos wega lo tuma luga na CDFF na Noord.





Oficialnan di Natacion a representa Aruba na Cochabamba, Bolivia

ORANJESTAD – Recientemente Aruba y Arubaanse Zwembond tabatin e gran honor cu dos oficial di landamento,certifica pa FINA y UANA,a ser pidi pa reforsa e cuerpo di oficialnan durante e competencia di Sur America Cocha 2018 na Cochabamba,Bolivia.

Ta trata di dos persona sumamente conoci den mundo di natacion ,y en general,na Aruba,esta Ronald Leito y Mayens Tromp.

Ronald Leito y Mayens Tromp a fungi como referee y starter,y cu nan despliege di dedicacion y experticio den nan trabou un biaha mas a pone e nomber di Aruba na halto.



E weganan aki a cuminsa na principio di luna di juni a na unda cu tur pais di Sur America ta participa. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi di Arubaanse Zwembond.



AZB ta sumamente orguyoso cu e nominacion di e dos oficialnan pa cu esaki ,y ta manda un palabra di pabien y gradicimento pa nan trabou incansabel pa continua engrandece e deporte di landamento na Aruba.



White Sharks a titula sub campeon

ORANJESTAD – Recientemente e ekipo di White Sharks ta sali Sub Campeon den categoria di edad 7-8. Esaki a pasa na momento cu ekipo di Hurricanes ta laga nan den tereno cu score di 4-5 den wega final di torneo Aruba Little League. Esaki ta segun e fuente Sports Zone Aruba.

Asina aki ekipo di Hurricanes ta titula Campeon y ekipo di White Sharks ta logra di titula Sub Campeon.





Prome reunion informativo riba medida di AVP





ORANJESTAD – Recientemente a tuma luga e prome di un serie di reunion informativo organisa pa partido AVP riba medidanan cu a wordo aproba y cu ta cla pa wordo ehecuta dentro di poco dia pa gobierno MEP-POR-RED.

Un asistencia impresionante sin duda di hendenan cu a bin scucha kico nan tin cu spera den dentro di algun dia pa medidanan di un gobierno di MEP cu ta specialisa den impone medida contra su propio pueblo.

Un publico grandi tanto paden como parti pafo cu a bin scucha e cambio grandi cu nan ta wordo confronta cu ne ora cu e medidanan bira oficial dia prome di juli y cu lo afecta entrada di tur famia na Aruba.

Lider di partido AVP, Mike Eman hunto cu otro coleganan di partido, tanto parlamentario como otro miembronan, manera Richard Arends, Benny Sevinger, Jennifer Arends Reyes, Mike de Meza, Michael Lampe, Robert Candelaria, Arthur Dowers, Melvin Tromp y Edu Vos y otro miembronan di partido, kendenan a dirigi nan mes na tur presente mustrando e gran diferencia cu tin entre gobierno di AVP cu semper a traha pa bienestar di henter pueblo y gobiernonan di MEP cu no por goberna sin mishi cu cartera di pueblo, pa falta di capacidad y vision politico.

Notabel tabata e hecho cu den e presencia grandi por a mira hopi hende di San Nicolas pero tambe di diferente otro bario rond Aruba, kendenan a bin scucha e mensahe cu partido AVP a dirigi na tur presente.

E reunionnan aki lo bay continua den diferente bario caminda lo sigui duna pueblo informacion cu gobierno mes no kier duna of ta sconde pa duna riba kico ta spera pueblo den proximo lunanan.

"Nos lo para cu pueblo y pa pueblo y nos lo no acepta e tipo di abusonan aki contra un pueblo cu semper a traha duro pa tin loke nan tin awendia", lider di AVP Mike Eman a mustra.





Partido MEP:

'Reunion informativo tocante desaroyo den gobernacion na San Nicolas'

SAN NICOLAS - Partido MEP a tene un reunion informativo riba e ultimo desaroyonan den gobernacion. Mas specifico riba e vision di gabinete Wever-Croes pa San Nicolas. Den un Scol di Arte completamente yen paden y pafo.

Centenares di persona presente a scucha e ministernan Glenbert Croes, Chris Romero, Xiomara Ruiz-Maduro y Evelyn Wever-Croes cu atencion. A elabora riba e problemanan cu a hereda di gobierno anterior y tur e pasonan cu a tuma y dicon mester a bin cu crisisheffing temporario.

Despues a elabora riba e vision. Glenbert Croes a elabora riba e vision pa crea cupo di empleo y proteccion pa yiunan di tera; tambe el a elabora riba e alivio pa problemanan social pasobra nunca nos mag lubida e caso di Rishandroh y Eugene.

Minister Chris Romero a elabora riba e Fast Ferry y e posibilidadnan cu esey lo trece pa San Nicolas. Tambe riba e plannan pa cu agricultura y importacion di carni di Colombia pa asina baha costo di bida.

Minister Xiomara Ruiz-Maduro a elabora riba e pasonan pa baha costo di bida y control di prijs. Tambe riba e incentivonan economico pa Aruba en general y San Nicolas specialmente.







Minister president Evelyn Wever-Croes a splica e status di e refineria y a elabora riba e plannan pa trece bida bek den Centro di San Nicolas.

"Imagina bo un centro yen di bida, cultura y desaroyo economico. Parti di e muraya di Lago basha abou y bista pa lama cu un boardwalk cu restaurant y promenade, caminda e Fast Ferry ta yega. Un desaroyo unico pa Aruba na San Nicolas. Esey ta nos vision y cu poder di Dios nos lo logra".

Na final di e reunion e ministernan a atende e publico presente den combersacion individual. Un bon reunion den ambiente positivo y constructivo. MEP realmente a trece speransa bek den San Nicolas.







Parlamentario Alan Howell (POR):

'Pabien na piscadonan y habitantenan di Cura Cabay/Zeewijk'

CURA CABAY - Den fin di siman a tuma luga e apertura di e pier y beach di Cura Cabay Zeewijk, un proyecto cu e piscadonan y habitantenan di e barionan tabata warda pa hopi tempo caba y finalmente a bira un realidad. Parlamentario di POR, Alan Howell ta hopi content dip or mira cu e proyecto aki a bira un realidad.

El a felicita ministernan Otmar Oduber y Chris Romero cu tabatin e honor di realisa e apertura rondona di un cantidad grandi di piscadonan cu no por a sconde nan cara di felicidad.

Sr. Howell a indica minister Oduber tempo e tabata pertenece na e gobierno anterior ta esun cu a cuminsa cu e proyecto aki y awo como minister di gabinete Wever-Croes tabatin e placer di inaugura.

Awo Cura Cabay/ Zeewijk ta conta tambe cu no solamente un centro di pesca bon ekipa, pero tambe cu un beach masha bunita cu tur esunnan di e barionan rond y otronan por haci uzo di dje.

Sr. Howell a felicita tur piscado y habitante di e barionan cu e joya di proyecto cu nan por conta cun'e awo y cu tabatin un costo di 2.7 miyon Florin.

Finalisando el a pidi cada un persona cu ta haci uzo di e facilidadnan aki pa por fabor cuida esakinan pa mantene nan den un bon condicion pa un y tur.











Marisol Lopez-Tromp (Lider di fraccion POR):

'Preguntanan riba ehecucion di e ley di crèche na Aruba'

ORANJESTAD - Lider di Fraccion di POR, Marisol Lopez-Tromp a elabora riba e preguntanan cu el a haci na minister di Enseñansa algun tempo atras.

Pero te na e momentonan aki e no a haya un contesta por escrito riba nan. Algun di nan a bin dilanti durante tratamento di presupuesto, pero lider di fraccion di POR lo manda un otro carta cu preguntanan pa minister Lampe riba entre otro e tema di ley di crèche, cual lo mester drenta na vigor den corto tempo.

Un di e preguntanan riba e tema aki ta cu si minister di Enseñansa (bou di cual e ley di crèche ta resorta) a prepara su mes pa esaki y con leu e ta den preparacion di ehecucion. E pregunta aki a bin debi cu ta trata di centenares di centronan di cuido di mucha, cada un cu nivel diferente, cu preparacion diferente y cu nan mester tin un permiso pa por habri y opera un crèche na Aruba.

E permiso aki ta mara na diferente aspecto di calidad, pa cu e cuido di muchanan, manera nan higiena, espacio cu tin, e nivel di e lidernan, aspectonan di siguridad, entre otronan.
E carta lo pidi minister Lampe pa duna parlamento un bista di con leu e ta pa cu e preparacion pa cu ehecucion di e ley pa e centronan di cuido di mucha aki na Aruba.

Otro pregunta na minister Lampe ta si el a reuni cu e leider nan di e creche nan mirando e importancia di comunicacion, pa nan tur tan a altura di kico e ley ta encera.
Intencion ta pa haya e contestanan por escrito pa por comparti e informacion aki cu comunidad.



Royal Aurora Funeral Home & Crematory



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".Salmo: 23

A Fayece Cristiana Mente den nomber di Señor:

Maximino Everaldo Croes

Mihor conoci como 'Max'
***10-12-1951 - †11-06-2018**

Na nomber di su:
Mama: †Sra Carmen Barrett Kock.
Tata : Frans Croes & Sra Elvia Croes
Querida esposa: Simona Croes De los Santos
Yiunan: Shahaira y Alexander Monserratte
JeanMark y Noely Croes
Rudy y Pilar Croes
Joselito Croes
Alexis y yiunan
Mama di su yiunan : Sra Vda Diana Wever
Nieto(a)nan : Dianingela , Alexson, Shannery, J-Mali, Jeanely, Bjorn, G'dior, Khloë, Xavier, Cristopher, Alisha.
Bisnieto: Zayden
Rumannan: Filomena Croes, Maria Croes, Roy y Luisa Croes, Malin y Robertto Angela, Aurelia Croes, Xiomara y Randolph Fingal, Juan Bautista Croes, Mario Kock, Tico Barrett, Regina Barrett, Elvis de Mey y esposa
Manera un Yiu: Randeshka y Randell Thiel y yiunan
Suegra : Acia Miledy
Suegro: Julian de los Santos
Tanta & Omonan:
Sra.Vda. Silvina Croes-Chang y yiunan
†Oscar Kock y mama Sun y yiunan
†Juanita Koeiman y famia
Yvonne Croes y yiunan
Clarita y Ronny van der Biest
Felipe Croes y famia
Donald Kock y sra. Paulina y yiunan
Ricardo Croes y sra. Ramona y yiunan
†Johanes Croes y sra.vda. Jenny y yiunan
Subrino(a)nan: Maria Elena y Vicente y yiunan, Anatalia y Giovanny y yiunan, Anthony y Savira y yiunan, Angelo y yiunan, Jean Pierre y Josmara, Lionel y Charin, Stefanie y Jason y yiunan, Andin, Miah, X-mary, Willen Lamper.

Cuña y Swanan na Aruba y Rep. Dom., Sobrino y Sobrinanan, Primo y Primanan,

Ihanan: Kendrick Zuleta Rave y Ferdinand Georgiou
Comer y Compernan
Amigonan di Cas: Hilda y Carmen
Bon Amigonan: Eli Pontiluis, Roy Brete, Wawa Kaarsenhout, Rudy Baboehoek.
Ex Coleganan di Albo y Arubaanse Wegenbouw.
Agradecido na esnan cu a cuide: Sra Carolina Morales y Nora.

Demas famia: Croes, de los Santos , Kock, Lampe, Chang, Ling, Rodriques, Winterdaal, Georgiou, Kaarsenhout, Bennet, Fingal, Tromp, Krozendijk, Franken, Koeiman, Ruiz, Linares, Martinez, Zuleta Rave, Ridderstap, Saboyan, Thiel, Wever, Solognier, de Mey, Maduro, Matos Jansen, Jimenez, Fernandez, Monserratte, Hernandez, Feliciano, Gumbs, Etiene.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diaranson 20 di juni 2018 na Misa Sta Anna na Noord di 2or pa 4or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.
Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diamars 19 di juni 2018 di 7or pa 9or di anochi.

Preferibel bini bisti na color nan alegre.

Disculpa nos pero despues di intiero no ta tuma condolencia na cas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory



Dankbaar voor alles wat zij in haar zorgzaam leven voor ons heeft betekend, hebben wij afscheid moeten nemen van onze lieve

Elizabeth Martes-Schreurs

(beter bekend als Elly)
11-09-1964 – 15-06-2018

Namens haar

Ouders: Wiel en Jo Schreurs
Echtgenoot: Johnny Martes
Kinderen: Mitchell, Jorgina en kinderen
Jennifer en Eugene
Cherry-Anne
Michael Hagenaars
Kleinkind: Jurion
Zussen: Marianne en John Hands en gezin (Engeland)
Manuela en Maurice Schaefer en gezin (Nederland)
Petekinderen: Gregory & Jermain Manuel
Schoonzussen, zwagers, neven en nichten op Aruba en in buitenland.
Kind aan huis: Anjelica Rooi, Souhaila Kock, Deanna Lampkin, Davinah Ras, Denzel Brown, Marckson Castro, Shamira en Jonathan Jacobs en al haar baseball spelers,
Speciale vrienden: Xiomara, Cecil, coach Brown, Hubert, Mirna, Familie Alders, Elton en gezin, Ruth, Tuca, Emilie, Lisa, Rozie , Melizienne en goede buren.

De avondwake vind plaats op
Woensdag 20 juni, 2018 van 19.00-21.00 uur.
De uitvaart zal worden gehouden op **Donderdag 21 Juni 2018 van 9.00-11.00am.** te **Royal Funeral Home** in Cumana, waarna de crematie in besloten kring.
In plaats van bloemen, liever een bijdrage voor een goed doel. Neemt u ons niet kwalijk als wij in ons verdriet, enkele namen zijn vergeten.

Gelieve geen rouw beklag aan huis.
N0 ta ricibi bishita di condolencia na cas.





"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu profundo tristesa, pero agradecido na Señor pa su inmenso amor y cariño nos ta participa fayecimento di:

Federica Maduro

Mihor conoci como 'Rica'
***18-07-1923 - †17-06-2018**

Na nomber di su:
Yiunan: Herbert Peterson
Melva Peterson
Sheila Franken
Jacquelyn Franken
Manera yiu: Leslie Tweeboom
Rumannan:
†Paulus "Pau" Maduro y famia
†Nadi Maduro y famia
†Pedro Maduro y famia
†Juan Maduro y famia
†Hose Maduro y famia
†Mai Maduro y famia
†Coleta Tromp-Jansen y famia
†Candy Dirksz y famia
†Angelca "Shon Ca" Koolman-Geerman y famia
Nietonan: Andhira Fingal
Andrick Fingal y Patricia
Gilbert Franken y famia
Mellany v Trigt-Tweeboom y Randall v Trigt
Cristian Gonzalez-Diaz y Shadira
Bisanito(a)nan : Arihdna, Shadira, Sheandy, Sheidian, Gilvan Alexander, Gileen, Gilliany, Byron, Mackenzie, Andreina.
Sobrina stima: Magda Tromp-Mackay na Hulanda
Mihor amiga: Reineta Koolman
Prima y primonan, sobrina y sobrinonan
Famia mas serca na cas : Elga y Ingrid Croes, Jayron Boekhoud
Tur devotonan di San Martin de Porres.
Bisiñanan: Arcangel "Buchi" y Lisi Lacle, Alfonso y Helena Jimenez, Swinda Dumfries, Shirley Hoogvliets.
Demas famia: Maduro, Peterson, Franken, Tweeboom, v Trigt, Rosel, Dirksz, Damian, Fingal, Gonzalez-Diaz, Jansen, Roos, Croes, Lacle, Wever, Henriquez, Wolff, Carolina,. Na Hulanda Mackay, Tromp, Leonard, Mercelina.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Birgen de Fatima na Dakota diabierna 22 di juni 2018 di 2or pa 4or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico de Vries na Sta Cruz.

Anochi di condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 21 di juni 2018 di 7or pa 9or di anochi.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algn famia of conocir.



Where there is faith, there is love
Where there is love, there is peace
Where there is peace, there is God
And where is God, there is no need



Olga Margaretha de Veer-Valbuena

28 di juli 1937-18 di juni 2018

Casa:
Jerry de Veer

Yiunan:
†Aixa Arana-de Veer
Belinda de Veer
Melissa y Hein Sweerts-de Veer
Gisela de Veer y Frank Arends
Gerard y Sharine de Veer

Nietonan:
Isha Arana y Jair Arends, bisnieto: Adam Arends
Andreas, Elise van der Linde
Lucas, Claudia, Marco Sweerts
Christina, Jean Pierre Teixeira
Priscilla, Jeff de Veer

Rumannan:
Emanuel (Neke) Valbuena y Rosa
Guillermo (Memo) Valbuena y Arelis

Sobrino- y sobrinanan y demas famia:
De Veer, Valbuena, Sweerts, de Goede, Arana, Arends, van der Linde, Teixeira, Beaujon, Ponson, Kuiperi, Trapenberg, van Romondt, Eman, Henriquez, Gonzales, Kervel, Oduber, Swiers, Dijkhout

Acto di despedida lo tuma lugar diasabra dia 23 di juni 2018 na Aurora Funeral Home, cuminsando cu oportunidad pa duna condolencia for di 9or pa 11or di mainta, sigui pa un sirbishi. Acto di cremacion lo ta den ceno familiar.

Gratitud ta bay na staff y personal di Hope Foundation y Sra. Lourdie Bruny

Na luga di krans of flor lo aprecia un donacion pa Koningin Wilhelmina Kanker Fonds y/of Hope Foundation

Pidiendo nos disculpa famia lo no por ricibi bishita di condolencia na cas despues di entiero





**"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23**

Cu profundo na nos curason nos kier a participa fayecimento di:

Epifanio Ras

Mihor conoci como 'Fanny'
Vuido di Editha (Dita) F. Ras-Geerman
***05-01-1928 - †17-06-2018**

Na nomber di su
Yiu di crianza: Sharlin Greaux
Nieto: Joël Greaux
Ruman:
Dominica Geerman-Ras y yiunan y famianan
Cuñanan y Swa:
Brigida Ras-Geerman y yiunan y famiannan
Ela Geerman
Ursula Fowler yiunan y famianan
Olinda Werleman yiunan y famianan
Placido Geerman yiunan y familanan
Margo Loefstop yiunan y famianan
Tur su subrino y subrinanan

Ex-coleganan di Haven en Loodsdienst, Joseline de Nobrega y famia y Micheal Ras (Efi) y famia y demas Rumanan di Testigo di Jehova.

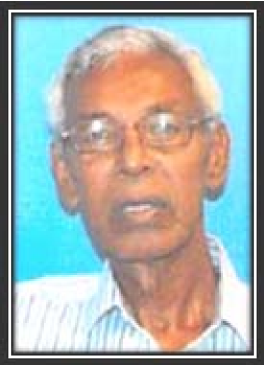
Demas famianan Ras, Greaux, Geerman, Fowler, Werleman, Loefstop, Jansen, Giel, Ridderstap, van der Linden, Croes, Dania, Kock, Ramirez, Thijsen.

Tur familianan, amistadnan y conocirnan ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, diahuebs 21 juni 2018, di 2or pa 4or di atardi y después lo sali pa santana Central Sabana Basora.

Adres pa condolencia, Aurora Funeral Home, diaranzon 20 juni 2018 for di 7or pa 9or di anochi .

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro familia.





"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba
berde e ta ponemi
sosega.
E ta hibami na awa
trankil,
Pa mi bolbe haña
forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di

Daniel Cosme Pablo

*27-09-1943 - †11-06-2018

Mayornan:
†Sra. Lorencia Pablo-Wester y †Juan C. Pablo

Na nomber di su:
Yiunan: Danny Pablo
Joey Pablo

Nietonan: Rena Pablo
Tim Pablo

Rumannan: Cecilia (Cila) Garces y famia
†Carmita Merced y famia
Aquiles Pablo y famia
†Yvonne Pablo
Juan Pablo y famia
Pedro Pablo y famia

Bon amigonan di confianza: Ernesto Pardo y famia, Jose Geo y famia

Tanta y tionan, primo y primanan, sobrino y sobrinanan cu famia, sobre sobrino y sobre sobrinanan na Aruba, Curacao, Bonaire, Venezuela y Hulanda

Amigonan di biljard, SV Dakota (na bida ex-hungado)

Demas famia: Wester, Pablo, de Cuba, Thodé, Werleman, Malmberg, Asjes, Marlene Wiersma, Billy Bikker

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 19 di juni 2018 di 7or pa 9or di anochi.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 20 di juni 2018 na Aurora Funeral Home di 2or pa 4or di atardi, despues saliendo pa Santana central na Sabana Basora.

Enbes di flor of krans un donación pa Wilhelmina Kanker Fonds lo ta altamente aprecia.

No ta ricibi bishita di condolencia na cas.





"He will wipe every tear from their eyes. There will be no more death'[a] or mourning or crying or pain, for the old order of things has passed away." Revelation 21:4

Cu imenso tristesa na nos curason nos ta participa cu a bay sosega den brasa di Señor:

Semira Altagracia Daal

Mihor conoci como Chomi
A fayece na edad di 88 aña

Rumannan:
Vera y Albert Ytsma - Daal y famia na Hulanda
† Julio - † Rica Daal – Tromp y famia
† Camilio y Myrna Daal - Brown y famia
† Ena Peterson - Daal y famia
Lidia Daal
Mirna Daal y famia na Curacao
Donny Daal y Astrid Orman y famia
Glenda y Belo Martijn - Daal

Iha:
Maybeline Colina

Bon bisiña y amiganan di cas:
Teresa Kock y famia
Carmen Croes y famia
Cornely Arrindel

Sobrino(a)nan, primo(a)nan, demas famia Daal, Ytsma, Peterson, Brown, Martijn, Solognier, Figaroa, Rasmijn, Albertsz, Vicario, Ellis, Nava, Hewitt, demas bisiña y conocirnan y ex coleganan di Eilands Ontvanger Aruba.

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 21 juni 2018 pa 11or di mainta saliendo for di Ad Patres Funeral Home pa Santana Catolico San Nicolaas. E defunto lo ta descansa for di 9or di mainta na Ad Patres Funeral Home.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home, diaranson 20 juni 2018 di 7or pa 9or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi nos disculpa si por a lubida un of mas famia den nos tristesa.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordomanda riba nos website: www.adpatres.webs.com







The Lord is my shepard, I shall not want

After been buried in Holland for more than 20 years, we hereby announce the reburial of

Marie Charlotte Honorine Lake-Hunt

(Annarine, active member of the Blue Army)
***01-03-1919 – †30-09-1996**

On behalf of her children:
Pierre (Pedro, deceased), Beltico (Tico), Esperancia, Clemencia, acqueline, Helena, Doreen (Monica), Dorcas, Henkie, Arlene, Pearl

Her grandchildren:
Guirlanda, Kenneth, Dennis, Bianca, Gisella, Petruska, Juan, Chenelle, Cherise, Shermien, Javier, Rodney, Raily, Roosnelly, Steven, Edmuno

And great grandchildren

The burial will take place thursday june the 21ste at Santana Catholico San Nicolas at 9:45 a.m. Consider this a personal invitation to all family, friends, relatives, members of the Blue Army and any one interested. Your presence will be well appreciated.

After the burial there will be a moment to meet and talk. Refreshments will be served.





**"Señor ta mi
wardador, mi'n
tin falta di nada
Den cunucu di
yerba berde e ta
ponemi sosega.
E ta hibami na
awa trankil,
Pa mi bolbe
haña forsa".
Salmo: 23**

Cu honda pena pero coonforme cu boluntad di Dios nos kier a participa fayecimento di:

Luz Elena Pineda

Mihor conoci como 'Luz' of 'Mama Luz'
***21-12-1951 - †16-06-2018**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 19 June 2018 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 6507
5263
4826
3704
BIG 4
Sorteo # 5551
4999
1OFF
Sorteo # 256
0348
ZODIAC
Sorteo # 4310
5730
Gemini
KORSOU
Sorteo # 2091
5048
5466
3991

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	360.000,-	
3	x Match 4		
189	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA — 05-08-11-14-19

Sorteo # 4443		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	55.000,-
8	x Match 4	
152	x Afl. 8,00	

MINI MEGA — 01-15-26-27

Sorteo # 1068		Mega Ball 14
0	x Jackpot	
0	x match 4	310.000,-
4	x Afl. 500,00	
32	x Afl 50.00	
43	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 410.000,-**

Bo cadena di number di suerte Alexander ta presenta resultado di awe

DIARIO *7095-0700-6430*

SUPER 4 *6718*

FLAMINGO. 4544-1692-7407

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 19 June 2018 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2243
7491
6030
2943
BIG 4
Sorteo # 2243
1146
1OFF
Sorteo # 299
8690
ZODIAC
Sorteo # 2243
4048
Cancer

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	360.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	54.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	300.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 400.000,-**



Aries

No tin sentido sinti bo incomodo pa loke no por wordo resolvi. E bon influencia cu bo ta ricibiendo di bo signo lo faborece bo intuicion. Numbernan pa awe: 13, 15, 21 y 38.



Tauro

Bo astro, Venus den cuadratura, por ta algo fastioso. No ta importa loke sosode, bo lo sa di duna frente, miho lo ta cu awe bo tin energia na bo fabor. Numbernan pa awe: 3, 5, 11 y 28.



Geminis

E enfoke di bo astro Mercurio ta accentua riba e bon caminda amoroso cu bo ta hibando. Awe, dialuna, lo bo sinti un tono nobo den bo bida. Numbernan pa awe: 16, 25, 31 y 38.



Cancer

Bo astro lo drenta den e elemento candela y lo rebiba e chispa di pasion den amor. Desde mañan, lo bo ta memey di un escenario diferente. Numbernan pa awe: 18, 26, 34 y 39.



Leo

No saca nada for di proporcion, exageracionnan no ta conduci na nada bon. Tin aspecto di conflicto di bo astro, Solo, cu por costa bo un poco di auto confiansa awe. Numbernan pa awe: 15, 22, 24 y 29.



Virgo

Mantene bo tono entusiasma pasobra, cu e actividad ey bo no lo tin metanan inalcansabel. Bo ta sinti bo mes vibra, yena di entusiasmo y alegria. Numbernan pa awe: 5, 12, 34 y 39.



Libra

Cuida bo privacidad pasobra realidad no ta precisamente loke bo ta imagina. E unico cu bo tin di controla ta cierto actitud di perdedo cu ta pone bo duda. Numbernan pa awe: 8, 19, 37 y 49.



Scorpio

Reaccionnan cu bo no por evita dilanti un situacion sentimental inespera. Lo bo ta memey di un problema cu lo pone bo bay un banda, depende unda bo mes ta. Numbernan pa awe: 18, 29, 27 y 39.



Sagitario

No sigui e wega di personanan egoista y yena di negativismo. No bira inkieto pa loke bo no por controla den e momento aki, sino mas alegra bo mes di a logra. Numbernan pa awe: 11, 15, 17 y 50.



Capricornio

No acepta nada negativo den bo mente y ningun hende no por manipula bo emocionalmente. Ta un periodo di ahusta y sincronisa. Numbernan pa awe: 16, 27, 33 y 41.



Aquario

Expresa bo mes manera bo sa con, pero tene cuidao cu imprudencia y falta di tactica. E dia aki lo prevalece un tono confia den bo bida, algo cu bo tin mester. Numbernan pa awe: 15, 17, 23 y 31.



Pisces

Un accion di temperamento of pura por stroba tur cos. Analisa bo realidad, lo bo por ta kiboca tocante bo sentimentonan na esun cu acerca bo. Numbernan pa awe: 14, 16, 22 y 30.





Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Dr. Anthony
Tel. 585 8017

San Nicolas
Dr. De Cuba
Tel. 584 1984

Botica na warda

Oranjestad:
Paradera Tel. 588 6638

San Nicolas
Aloe Tel. 584 4606

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule juni 2018

			ARR	DEPT	BERTH
WED	06	MONARCH	08.00	15.30	C
THU	07	CARNIVAL VISTA	08:00	16:00	C
MON	11	CARNIVAL SUNSHINE	13.00	22.00	C
WED	13	MONARCH	08.00	15.30	B
		FREEDOM OF THE SEAS	07.00	23.00	C
WED	20	MONARCH	08.00	15.30	B
		FREEDOM OF THE SEAS	07.00	23.00	C
THU	21	CARNIVAL VISTA	08:00	16:00	C
WED	27	MONARCH	08.00	15.30	C

TOTAL CALLS: 9

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 06/19/2018



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.32	1.34	1.36
CHF	178.39	179.11	179.91
GBP	2.27	2.32	2.38
JPY	160.57	162.03	163.66
EUR	203.57	205.43	207.49
DKK	26.58	27.30	28.10
NOK	20.64	21.36	22.16
SEK	18.88	19.60	20.40

For amounts up to Afl. 100,000

Programa 'Hoben activo, hoben feliz' na Sportcentrum San Nicolas

ORANJESTAD - Dialuna, 18 di juni 2018, e programa di 'Hoben activo, hoben feliz' a inicia.

E team di sport instructor di IBiSA a start e After School programa deportivo yen di animo. E meta ta pa siña e mucha algun deporte cu kisas el a yega di hunga of uno cu lo ta un experencia nobo. Siña team play y mucho mas.

E programa ta sigui dia 20 di juni pa 3'or di atardi. Tin luga disponibel ainda.
IBiSA y Ministerio di Deporte ta invita e mayornan di muchanan di 9 pa 12 aña pa registra pa e actividad.

Lo mester registra na Sportcentrum San Nicolas (IBiSA SN) cu ta situa na Dr. Schaepmanstraat 52, San Nicolas.

E actividad ta gratis y lo tin luga pa 50 mucha.
Hoben Activo, Hoben Feliz ta tuma luga dialuna, diaranson y diabierna di 3'or pa 5'or di atardi. Pa e mayor cu kier registra su yiu(nan) ta rekeri un carchi valido di AZV.
Durante actividad ta pidi bin cu bo propio cup of boter pa bebe awa y pa e mucha ta mas comodo ta pidi pa bin bisti cu paña deportivo y keds.
Pa mas informacion yama Sportcentrum San Nicolas na 5848903

Concierto Dominical Donny Laclé diadomingo awor

ORANJESTAD - Comision organisado di Concierto Dominical Donny Laclé ta invita tur su fiel bishitantenan y Aruba en general pa e siguiente concierto cu lo tuma luga diadomingo awor dia 24 di juni, di 11or di mainta te 1or di merdia. Esaki lo tuma luga den Café Musical den sala di Biblioteca Nacional den Madurostraat. Un biaha mas e comision organisado a logra hinca un bunita programa den otro.

E concierto ta habri cu presentacion di studiantenan di Scol di Musica Rufo Wever. Bou guia di Hester Matthijsse, Johnny Croes, Rob Rijnbout y Ryan Maduro nan lo ofrece nos un variacion di musica riba piano, fio, cuarta, guitara y percusion.

Pa Justin Peña e diadomingo aki lo ta un dia special. El a pidi pa presenta den e concierto pa di e manera aki e por yama danki na tur esunnan cu via di nan donacion den e caha di glas a yud'e pa e por a sigui su lesnan na scol di musica. Anto pa aki algun siman e por subi avion pa sigui su estudio di guitara na ArtEz Hogeschool na Zwolle, Hulanda.

Despues ta sigui un grupo cu a yega di presenta cerca nos algun biaha caba. Mariachi Lirios del Campo, bou guia di Vicente Tromp, tin 6 integrante kendenan lo toca guitara, viola, baho, sinfonia di mano, percusion y naturalmente canta.

Ronadalla, 'Universo di Aruba', consistiendo di 12 cantante y alabes guitarista ta cera nos concierto. Bou guia di Frank Croes nan lo brinda nos musica romantico, cu accento riba nos musica crioyo. Kiermen bisti bo sapato comodo pa bo por balia.

Pues un y tur ta keda cordialmente invita pa asisti na e concierto diadomingo awor. Comparti e invitacion aki cu bo famia y bo amigonan.

Entrada ta gratis, pero a cambio e organisadornan ta spera di ricibi un donacion den e Caha di Glas cu den pausa ta pasa rond. Fundacion Donny Laclé, cu ta maneha e donacionnan na fin di november lo haci diferente hoben cu hopi talento musical hopi contento cu un yudansa financiero cu ta duna nan e oportunidad pa desaroya nan talento musical optimalmente.



Recordatorio pa inscripcion aña escolar 2018-2019



ORANJESTAD - Directiva di EPB San Nicolas ta recorda mayornan riba e dianan di inscripcion pe aña escolar nobo.

Dianan: 27, 28, 29 juni y 2 di juli 2018 Ora: 8:00 am – 2:00 pm

Contribucion pa e aña escolar 2018-2019 ta Awg 140,- pa alumnonan di 1e klas.
Banco: Caribbean Mercantile Bank # 210.036.03 (Ouderlijke Bijdrage)
- Importante : Menciona nomber completo y adres di e alumno.

Mayornan/voogd so por inscribi e alumno. Rekisitonan pa inscribi:
1. prueba di pago di banco.
2. pasfoto 2x di color.
3. inscripcion di Censo (bevolkingsregister van Aruba); Papel di 5 florin.
4. trouwboek of uittreksel uit het geboorteregister of geboorte akte.
5. carnet di A.Z.V. valido.

* Alumno stranhero mester trece su permiso, prueba di pago pa peticion di su permiso of permiso di un di su mayornan valido.
Si no tin A.Z.V. mester trece un polisa di seguro medico valido minimo di 3 luna (ziektenkosten verzekering y no un ongevallen verzekering).

Tur alumno tin di paga schoolgeld, tambe esunnan di bijstand.
No por inscribi alumno si no cumpli cu tur rekisito

Minister: 'Renobacion di e pier na Palm Beach ta cla'

PALM BEACH - Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte, Dangui Oduber ta anuncia cu e proyecto di renobacion di e pier dilanti Riu Antillas a finalisa.

"E proyecto aki ta bay contribui na eleva e calidad di e producto Aruba pa asina atrae e turistanan di calidad. Tambe e renobacion aki ta importante pa tur nos localnan cu ta haci uzo di e pier", e minister Oduber ta bisa den un comunicacion ricibi di gobierno.

Manera por corda e pier aki tabata den un mal estado, den deteriora y peligroso pa haci uzo di dje. E toren manera e ta ser yama den boca di pueblo, ta safe un biaha mas pa uza, segun e minister. "Hopi ta nos hendenan local, pero tambe e turistanan cu ta haci uzo di e toren aki."

E proyecto aki a wordo realisa pa un Public-Private Partnership conhuntamente cu gerente general di Riu Antillas. "Di e manera aki gobierno y sector priva ta traha hunto pa mehora e producto Aruba y den e caso aki sector priva a mustra disponibilidad pa cubri e inversion aki."

Minister Oduber a keda sumamente satisfecho cu e public-private partnership aki. "Aruba por ta orguyoso di por haci uzo di un pier completamente renoba y safe."



Advertorial

Ganadonan di Paseo Herencia su shopping spree ta conoci

PALM BEACH - Durante Paseo Herencia su show cultural di tur dialuna anochi, a saca e 3 ganadonan di e campaña di Dia di Tata.

Durante dos siman tur cliente cu a cumpra 25 florin of mas a ricibi un coupon cu e oportunidad pa participa pa gana un shopping spree na Paseo Herencia.
E mannan inocente di e bailarinanan di Kids,Youth and Action a saca e siguiente ganadonan.

Prome premio di 1000 florin pa shop y dine ta bay pa persona di Joop Bangma, cu a haci su compras na Maggies.
Di dos premio di 500 florin pa shop y dine ta bay pa persona Yuhua Zhang, cu a haci compras na Maggies.
Y tercer premio na balor di 250 florin pa shop y dine ta bay pa persona Jedward Martes, cu a haci su compras na Athletes Foot.
Un danki na tur esunnan cu a scoge Paseo Herencia pa nan regalonan pa dia di tata.





Verpleegkundigen lo haya oportunidad pa sigui un estudio mas eleva



ORANJESTAD - Universidad di Aruba y Hulanda lo uni pa asina yuda prepara mas nurse specialisa.

Recientemente Hospital Zuyd Hogeschool tabata di bishita na Aruba. Aki ta unda cu repasa e procesonan y con Hospital ta maneha e asunto di estudio pa educa y desaroya su empleadonan. Durante e bishita aki a atende cu e tema di haci un estudio na Aruba unda cu a organisa varios reunion cu sigur un 50 empleado y funcionario di Hospital haciendo un 'colegiale raadpleging'. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi.

Durante e bishita aki tur partner a sinta hunto pa mira con por logra mas cooperacion, di cual Colegio EPI y Universidad di Aruba ta partnernan importante y unda cu e rol di Hospital ta esencial, debi na nan conocemento di diferente diagnostico pero tambe di cooperacion cu diferente institutonan educativo. Ambos minister di Educacion y Salud ta sostene e iniciativa aki y ta keda pendiente di e resultado.

Director di Cuido di Hospital, Ezzard Cilié a duna di conoce cu a ricibi bishita di e Universidad di Hulanda cu tabatin e tarea di screen Hospital riba e necesidad cu tin pa estudio di 'verpleegkunde'. Tambe kico Hospital tin cu tene cuenta cu esaki y kico mester considera pa e siguiente 10 añanan den e profesion di enfermeria. Ta conoci cu Hospital tin un escasez grandi di verpleegkundigen, p'esey a pidi pa haci un investigacion y duna un conseho riba ki nivel di verpleegkunde tin awo y alabes locual Hospital ta bay tin mester den futuro.

Poco tempo ey Hospital a cera e prome acuerdo cu Colegio EPI cu e intencion pa intensifica y eleva esaki, asina sr. Cilié a duna di conoce. Awo lo sigui cu e parti di specialisacion na Zuyd Hogeschool cu lo acesora Hospital hunto cu Universidad di Aruba pa un nivel mas halto y specialisacion. Esaki ta bay un tiki mas leu di locual Hospital a cuminsa cu ne, cu tabata un educacion basico di verpleegkunde. Di Hospital lo saca candidatonan potencial pa sigui e estudio mas eleva.

Esaki ta nifica cu hobennan Arubiano tin hopi mas oportunidad si nan bay via Hospital, cu ta cla pa ofrece un cantidad di opcionnan di estudio, anto na Aruba mes, sin cu mester biaha of bay studia afo pa tempo largo. Hospital mes lo no haci e parti di educacion, sino Universidad di Aruba cu lo traha cu Hogeschool Zuyd. Hospital ta contento pasobra ta duna studiantenan di Aruba cu a termina nan estudio un chens di specialisa na Aruba mes y pues no mester bay afo. Nan por sigui aki y yega te na un 'Master Degree'.

Raymond Clement, Director di e Facultad di Gezondheidszorg na Zuyd Hogeschool di Hulanda, a sigura di a ricibi y evalua hopi informacion durante e bishita. Un di e aspectonan positivo ta cu e educacion di Aruba cu Hulanda ta parecido y tin hopi desafio comun. E ta contento di a cera conoci cu e oportunidadnan y e retonan pa asina e representantenan di Zuyd Hogeschool por duna un miho recomendacion.

Un di e realidadnan cu e grupo ta regresa Hulanda cu ne ta e desafio den e industria di salubridad, specialmente e interes limita den hobennan pa sigui studia den e ramo di enfermeria. Di otro banda nan ta cuidando pashentnan cu enfermedadnan complica, esta complexe patiëntenzorg, cu multi mobilidad y cu diferente enfermedad pareu. Esaki ta nifica cu mester educa otro tipo di verpleegkunde y no solamente esunnan cu sa hopi di e funcion y diagnostico, pero tambe verpleegkundigen cu por traha bon cu otro, cu ta creativo, ondernemend y specialmente por traha interprofesioneel, asina el a duna di conoce.



Advertorial

Cachi Cachi di 10 mil florin t'ey e Zomer aki

ORANJESTAD - Lotto a lansa un biaha mas e asina popular 'Cachi Cachi', y e biaha aki e ta un mega Cachi Cachi di Afl. 10.000,-! E ta hunga den combinacion cu Mini Mega, Mega Plus, Lotto 5 y Lotto Di dia. E promocion ta cuminsa awe, 20 di juni y ta termina riba 30 di juli. Y riba 31 di juli lo saca e ganado di 10 mil florin durante sorteo di merdia pa 2:30PM.

Con pa participa y gana ta facil! Cu cada compra di 2 combinacion di number, riba mesun ticket y pa mesun sorteo di sea Mini Mega, Mega Plus, Lotto 5 of Lotto Di Dia, bo ta ricibi 1 combinacion di number gratis. Si bo cumpra 4 combinacion riba e mesun ticket bo ta haya 2 number di Cachi Cachi pa ta den wega pa gana e Cachi Cachi. Asina aki bo ta participa pa gana 10 mil florin na final. Mas combinacion di number bo cumpra mas number gratis pa gana e Cachi Cachi bo ta ricibi.

Ora cu bo mester reclama un premio cu bo a gana, bo mester corta e parti di Cachi Cachi afo y keda cu esaki pa bo ta den wega pa gana e premio di Cachi Cachi riba 31 di juli. Pa mas informacion tuma contacto cu Lotto na 525-7555 of na info@arubalottery.com Cumprando weganan di Lotto online tambe bo ta participa pa gana e Cachi Cachi y e mesun reglanan ta conta.

Lotto, e loteria di Aruba tin ocho diferente wega; Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto Di Dia, Lotto 5, Mini Mega, Mega Plus y weganan di Raspa. E weganan di Lotto ta online tambe awo. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Zomer di Cachi Cachi

1 GANADO GARANTISA DI

AFL. 10.000,-

cu LOTTO DI DIA, LOTTO 5, MINI MEGA, MINI MEGA MEGA PLUS



Con pa Hunga?



Cu cada compra di dos combinacion di number riba e mesun ticket y pa mesun sorteo, di Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega of di Mega Plus, bo ta ricibi un number gratis di Cachi Cachi ariba bo ticket.

Campaña ta cuminsa 20 di juni y ta caba 30 di juli. Ganado ta wordo anuncia 31 di juli durante sorteo di merdia.

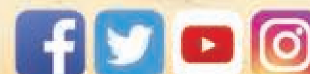
Mas bo ta inverti, mas number GRATIS bo ta ricibi!

CUMPRA	RICIBI GRATIS
2 combinacion	1 Number di Cachi Cachi
4 combinacion	2 Number di Cachi Cachi
6 combinacion	3 Number di Cachi Cachi
8 combinacion	4 Number di Cachi Cachi

*mester cumpra e cantidad ariba mesun ticket pa participa



Pa mas informacion bishita lottoaruba.com of yama Lotto na 525-7555 of bishita nos oficina situa na Paardenbaaistraat #10, Oranjestad.



www.lottoaruba.com